



Ausgabe 11/22 • November 2022

FÜR DIE GEMEINDE CREMLINGEN

# RUNDSCHEU

Ausgabe 11/22 • 44. Jahrgang • Unabhängig • Nicht parteigebunden • Erscheint monatlich

BLEIBEN SIE  
im Gespräch  
[rundschau@ok11.de](mailto:rundschau@ok11.de)



## EVENTS

Auf einem Blick, was in der Gemeinde demnächst ansteht. Lesen Sie mehr auf Seite 4.



## GESCHAFT!

Die Sandbachschule holt erneut den Titel „Umweltschule“. Lesen Sie mehr auf Seite 15.

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der Region. Lassen Sie sich inspirieren. Lesen Sie mehr ab Seite 11.

## Hausbesuche der Impfteams

### LANDKREIS Termine

Am 11. (Freitag) und 14. November (Montag) bietet das Mobile Impfteam im Landkreis Wolfenbüttel (MIT) Hausbesuche an. Das Angebot richtet sich an Personen, die noch Zuhause leben, aber aus gesundheitlichen oder Altersgründen stark in ihrer Mobilität eingeschränkt sind und kein öffentliches Impfangebot aufsuchen können. Eine vorherige Anmeldung beim MIT ist notwendig (05331 84 228 oder [info-mit@lk-wf.de](mailto:info-mit@lk-wf.de)). Das MIT wird dann einen verbindlichen Termin mitteilen. Der Impfstoff kann frei gewählt werden.

### Bitte Einlass sicherstellen

Das MIT wird mit einem kleinen Team von drei Personen zu den Hausbesuchen fahren. Neben einer Ärztin oder einem Arzt wird eine impfbefähigte Person sowie eine Verwaltungskraft unterwegs sein. Zum abgesprochenen Termin sollte sichergestellt sein, dass jemand dem Impfteam die Haustür öffnen kann. Kann der Termin nicht eingehalten werden, bittet das MIT unbedingt um eine telefonische Absage vor dem Termin.

### Notwendige Unterlagen vorab ausfüllen

Für einen reibungslosen Ablauf ist es hilfreich, wenn der notwendige Anamnesebogen sowie die Impfeinwilligung bereits ausgefüllt wurde. Dies kann auch durch oder mit einer Betreuungsperson im Vorfeld erfolgen. Die Unterlagen können von den Internetseiten des Robert-Koch-Instituts (RKI) bezogen werden. Wenn dies nicht möglich sein sollte, hat das Impfteam die notwendigen Unterlagen mit dabei. Diese werden dann vor Ort ausgefüllt.

### Information

Für die Impfung wird ein Ausweisdokument sowie das Impfbuch benötigt (ein Nachweis für die Impfung für einen Nachtrag ins Impfbuch durch den Hausarzt/die Hausärztin wird bei Bedarf erstellt).

Anmeldung beim MIT unter Telefon 05331 84 228 oder per Email unter [info-mit@lk-wf.de](mailto:info-mit@lk-wf.de).

*Andree Wilhelmi*

[WWW.RUNDSCHEU.NEWS](http://WWW.RUNDSCHEU.NEWS)

Im Rahmen einer Mitgliedschaft helfen wir u.a. Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern in

## Lohnsteuersachen

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.  
- Lohnsteuerhilfeverein -

Beratungsstelle Birkenfeldstr. 9e  
38165 Lehre  
Leiter Herr S. Robling  
Telefon 05308 990 551  
E-Mail [s.robling@steuerverbund.de](mailto:s.robling@steuerverbund.de)  
Internet [www.steuerverbund.de](http://www.steuerverbund.de)



## Grillen und Glühwein bei herbstlicher Stimmung

HEMKENRODE Veranstaltung im Freibad am Elm am 19. November

DLRG Hemkenrode und „Freundeskreis Freibad am Elm“ laden auch in diesem Jahr wieder zum mittlerweile schon traditionellen „Grillen mit Glühwein im Freibad“ ein. Am Samstag, den 19. November gibt es im

Freibad am Elm in Hemkenrode, An der Badeanstalt, von 16 bis 18 Uhr Bratwurst und Kräcker vom Grill, dazu Glühwein mit oder ohne Alkohol.

Wie in jedem Jahr, so erlaubt auch diesmal die Veranstaltung einen

ganz ungewöhnlichen Einblick ins Freibad, das momentan in einer Art Winterschlaf ist. Der Erlös der Veranstaltung wird vollständig für die Attraktivitätssteigerung des Freibads angeschafft werden.

DLRG und Freundeskreis freuen sich auf rege Teilnahme und bitten

darum, einen Becher für das Heißgetränk mitzubringen.

Es gelten die zum Zeitpunkt der Veranstaltung aktuellen Coronaregeln.

*Ulrike Siemens*

## Kostensteigerungen nicht mehr aufzufangen

BRAUNSCHWEIG Die Rundschau muss nach zwei Jahren leicht anpassen



rend sich die großen nur hinter der Vokabel verstecken. Das sei die Lage am Wirtschaftsstandort Deutschland, von großer Solidarität keine Spur, meint Thomas Schnelle.

„Alle glauben, ihre Lage sei besonders dramatisch und müsse demzufolge bevorzugt bedient werden“, analysiert Schnelle, „doch so dürften die Probleme nicht zu lösen sein.“ Nur gemeinsam könne man die Herausforderung meistern, doch von dieser Idee haben wir uns bereits verabschiedet, ist Schnelle überzeugt, mit sozialer Marktwirtschaft habe das wenig zu tun.

Der Verlag ist aber bemüht, den werbetreibenden Unternehmen in den sieben Erscheinungsgebieten Wege zu eröffnen, die am Ende nur zu gezielten Preiserhöhungen führen. Zum Beispiel durch eine neue, modifizierte Rabatt-Staffelung. So lässt sich einiges abfangen, sagt Sandra Kilian und hofft auf das Verständnis der Unternehmen. Vor allem auch deshalb, weil die Rundschau, der Lehrscher Bote und der Stadtbüttel in Königslutter keine Mittel von den Gemeinden erhalten.

Das war früher durchaus anders, heute tragen wir allein das Risiko und die Verantwortung, so Schnelle. Während große Verlagsgruppen mit Anzeigenseiten gestützt werden, bekommen die kleinen Verlage nichts. Im wahrsten Sinne des Wortes. Dabei betreiben gerade die kleinen Verlage Lokaljournalismus par excellence, wäh-

## Historische Filme

DESTEDT Vorführung am 15. November



Foto: RUNDSCHEU

Der Ortsrat Destedt lädt für den 15. November, um 16:30 Uhr, in das „Haus der Vereine“ Destedter Hauptstraße 2, zu einem Film- und Klön-Nachmittag ein. Ortsheimatpfleger Jörg-Eckehardt Pogon wird drei historischen Filme aus Destedt zeigen, die in den Jahren 1950, 1951 und 1952 von einer Privatperson gedreht worden sind. Die Filme geben einen Einblick in das damalige Leben

auf dem Land. Die Filme haben eine Laufzeit von je 16 Minuten.

Im Anschluss wird die vom Ortsheimatpfleger erarbeitete Ortschronik (2. Teil) offiziell gewürdigt.

Neben einem Austausch über die Geschichte von Destedt und die Inhalte der Filme ist noch eine Überraschung geplant.

*Dr. Diethelm Krause-Hotopp*

## CHANGE AG

JUWELIER  
GOLDANKAUF  
LEIHHAUS  
EDELMETALLE  
MONEYSERVICE

## Gleich zum Testsieger

Jetzt Gold und Schmuck zu Top-Preisen verkaufen oder beleihen.

Info-Tel.: 0531 6180 8883  
Bohlweg 10  
38100 Braunschweig  
ÜBER 20x IN DEUTSCHLAND.

[www.exchange-ag.de](http://www.exchange-ag.de)



IHR EXPERTE FÜR WERTE



### Wir führen für Sie aus:

Maler- und Tapezierarbeiten  
Fassadendämmung (WDVS)  
Fassadenanstriche  
Fußbodenverlegung  
Innenausbau uvm.

[www.malermeister-bs.de](http://www.malermeister-bs.de)  
0531-70 20 900 05308-70 78 80  
Braunschweig Lehre

Weine • Spirituosen • Essig&Öl • Tee • Feinkost  
Wir feiern unser Jubiläum und sagen DANKE für Ihre Treue  
2002 - 2022  
20 Jahre LebensArt  
Hauptstraße 42c Cremlingen 05306-941413

**Polizei 110**

Dienststelle  
Cremlingen  
Telefon 05306 932230

**Polizeiabschnitt Wolfenbüttel**  
Telefon 05331 9330

**Notdienst 112**  
Bei akuten lebensbedrohlichen Not- oder Unfällen rufen Sie bitte direkt den Rettungsdienst.



**Rettungsleitstelle**  
**Wolfenbüttel**  
0531 19222  
**Krankentransport**  
0531 19222

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Cremlingen**  
Ihr Hausarzt übernimmt Ihre Versorgung auch in dringenden Fällen montags, dienstags und donnerstags von 7:30 Uhr bis 18:30 Uhr, mittwochs und freitags von 7:30 Uhr bis 13 Uhr. Sie erreichen die Praxen unter folgenden Rufnummern:

**Hausarztpraxis Cremlingen-Königslutter**  
Dr. med. Klaus Peter Brucker  
Natali Hochgesang  
Dr. Andreas Döhnell  
Dr. med. Gerhard Nemitz  
Dr. med. Katharina Menninger-Knollmann  
Im Moorbuse 23,  
38162 Cremlingen  
Telefon 05306 990440  
Funk 0700 37278253

**C. Fleischer,**  
Nordstr. 7 A, Weddel,  
Tel.: 05306 4880

**Dr. Kloeber,**  
Gardessner Str. 8, Schandelah,  
Tel.: 05306 1220

**Notdienst Apotheken**



**Buchhorst**  
**Apotheke, Weddel**  
941094  
**Rats-Apotheke Cremlingen**  
91090  
**Moorbusch Apotheke**  
9903424

**Bücherbus****Tour 1: Mo, 21. November**

Gardessen (DGH) 14 - 14:30 Uhr  
Hordorf (Bushaltestelle) 14:45 - 15:30 Uhr  
Klein Schöppenstedt (Schmiedeberg) 15:45 - 16:30 Uhr

**Tour 2: Di, 8.+22. November**

Destedt (Schulstraße) 14 - 15 Uhr  
Schandelah (Genossenschaftsbank) 15:15 - 16 Uhr  
Weddel (Schule) 16:15 - 17:45 Uhr  
Cremlingen (Im Dorfe / Hof Reuer) 18 - 19 Uhr

**Einwohnerzahlen**

<b>Abbenrode</b>	493 Einwohner
<b>Cremlingen</b>	3.073 Einwohner
<b>Destedt</b>	1.452 Einwohner
<b>Gardessen</b>	574 Einwohner
<b>Hemkenrode</b>	369 Einwohner
<b>Hordorf</b>	1.075 Einwohner
<b>Klein Schöppenstedt</b>	636 Einwohner
<b>Schandelah</b>	2.367 Einwohner
<b>Schulenrode</b>	287 Einwohner
<b>Weddel</b>	2.961 Einwohner
<b>gesamt</b>	
13.287 Einwohner	Stand: 30.09.2022

**NÄCHSTE RUNDSCHEAU**

Die nächste Ausgabe Ihrer Gemeindezeitung erscheint am 3. Dezember 2022. Redaktionsschluss ist am Montag, den 21. November um 12 Uhr.

Nachträglich eingereichte Texte können leider nicht berücksichtigt werden.

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis dahin an:  
rundschau@ok11.de

**Wegweiser durch die Verwaltung****Ostdeutsche Str. 22, 38162 Cremlingen**

Telefon: 05306 802-0  
Fax: 05306 802-199  
E-Mail: info@cremlingen.de  
Internet: www.cremlingen.de

Bitte vereinbaren Sie für Ihr Anliegen vorab einen Termin mit der zuständigen Mitarbeiterin bzw. dem zuständigen Mitarbeiter!  
Ohne Terminvereinbarung ist mit erhöhten Wartezeiten zu rechnen, da Termine bevorzugt behandelt werden!

**Bürgermeister**  
Detlef Kaatz 802-100  
buergermeister@cremlingen.de

**Allg. Vertreterin des Bürgermeisters**  
Marlies Pessel 802-110  
pessel@cremlingen.de

**Arbeitsschutz, Datenschutz**  
Frau Schulz 802-101  
schulz@cremlingen.de

**sekretariat**  
Frau Klicker 802-102  
klicker@cremlingen.de

**Öffentlichkeitsarbeit, Betreuung Internet, Gemeindezeitung Rundschau, Bürgerhaushalt**  
Frau Metzkes 802-103  
redaktion@cremlingen.de

**Betreuung Ortsräte, Ratsinformationssystem**  
N.N. 802-104  
ratsinfo@cremlingen.de

**Stabstelle - Brandschutz / EDV**  
Herr Schwarze 802-112  
schwarze@cremlingen.de

**Fachbereich 1**  
Zentrale Aufgaben, Schule, Sport, Soziales, Öffentliche Sicherheit und Ordnung  
Leiterin: Marlies Pessel 802-110  
pessel@cremlingen.de

**Zentrale Vermittlung, Auskunft**  
Herr Schumann 802-0  
info@cremlingen.de

**Zentrale Dienste, Personalservice, Wahlen**  
Herr Langemann 802-120  
langemann@cremlingen.de

**Gehalts- und Entgeltabrechnungen**  
Frau Rosiak 802-121  
personalamt@cremlingen.de

**Spendenbescheinigungen**  
Frau Rosiak 802-121  
rosiak@cremlingen.de

**Schulen, Kultur, Jugend, Sport, Ehrenamt N.N.**  
grigo@cremlingen.de

**Ganztagsschulbetrieb**  
Frau Glade 802-131  
glade@cremlingen.de

**Wertstofftonne**  
11. und 25. November

**Altpapier**  
8. November

**Dorfgemeinschaftshäuser**

Frau Müller 802-302  
mueller@cremlingen.de

**Sozialpädagogin für Ganztagschulbetrieb**

Frau Koch 0151 54854233

schulsozialarbeit@cremlingen.de

**Fahrradboxen B&R**

Schandelah u. Weddel

Herr Schumann 802-123

info@cremlingen.de

**Sozialarbeiter für Jugend u. Senioren und Flüchtlinge**

Herr Brandt 802-150

brandt@cremlingen.de

Frau Arndt 802-151

arndt@cremlingen.de

**Demenzberatung**

Herr Brandt 802-150

demenzberatung@cremlingen.de

**Ferienpassaktion**

Herr Brandt 802-150

ferienprogramm@cremlingen.de

**Öffentl. Sicherheit u. Ordnung, Immissionsschutz**

Herr Schmidl 802-300

schmidl@cremlingen.de

**Verkehrsangelegenheiten, Straßenreinigung, Winterdienst, Schädlingsbekämpfung, Abfallangelegenheiten**

Herr Schmidl 802-300

schmidl@cremlingen.de

**Gewerbe-/um-/abmeldungen**

Herr Schmidl 802-300

schmidl@cremlingen.de

**Genehmigungen nach Gaststättenrecht**

Herr Schmidl 802-300

schmidl@cremlingen.de

**Asylbewerber, Aussiedler**

Herr Druwe 802-301

standesamt@cremlingen.de

**Standesamt, Friedhöfe**

Herr Druwe 802-301

standesamt@cremlingen.de

**Meldeweise, Fischereischeine, Fundbüro**

Frau Scholz 802-303

meldeamt@cremlingen.de

**Meldeweise Pässe, Ausweise**

Frau Adamitz 802-304

meldeamt@cremlingen.de

**Fachbereich 2**

**Finanzen und Liegenschaften**

Leiter Hartmut Mayer: 802-200

**Finanzen, Controlling, Konzessionsabgaben**

Hartmut Mayer 802-200

mayer@cremlingen.de

**Finanzwesen, Bilanzbuchhaltung**

Herr Sölig 802-210

soelig@cremlingen.de

**Kassenleitung, Mahnung und Vollstreckung**

Frau Langermann 802-211

gemeindekasse@cremlingen.de

**Buchhaltung und Kasse**

Frau Kloppenburg 802-212

buchhaltung@cremlingen.de

**Kassenleitung, Mahnung und Vollstreckung**

Frau Hühne 802-521

huehne@cremlingen.de

**Grün- u. Landschaftspläne, Umweltbeauftragte**

Frau Weber-Schönen 802-520

weber-schoenian@cremlingen.de

**Bauauftragung, Bauleitplanung**

Frau Hühne 802-521

huehne@cremlingen.de

**Bauanträge, Bauanzeigen**

Frau Hühne 802-521

huehne@cremlingen.de

**Gründungsbeauftragte, Förderprogramm**

Frau Hühne 802-522

klimaschutz@cremlingen.de

**Altbausanierung**

Herr Stucki 802-530

stucki@cremlingen.de

**Meldung defekter Straßenbeleuchtung**

Herr Schumann 802-0

info@cremlingen.de

**Cremlinger Energie GmbH - CEG**

Frau Schulz 802-101

ceg@cremlingen.de

**Kassenleitung, Mahnung und Vollstreckung**

Frau Hühne 802-521

huehne@cremlingen.de

**Altpapier**

8. November

**Restabfall**

7. und 21. November

**Bio-Tonne**

# AUS DEM RATHAUS

## Eine bauliche Herausforderung

SCHANDELAH Rissbildungen im Sportheim



Das vielseitig genutzte Sportheim in Schandehah beschäftigt die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung bereits seit einigen Jahren kontinuierlich: Ende 2018 meldete der MTV Schandehah-Gardessen erstmals feine Haarrisse im Saalanbau des Sportheims. Im Sommer 2020 zeigte der Verein dann verstärkte Rissbildungen im Anbau an, die sich zunächst nur im Bereich der Süd-Ost-Ecke zeigten. Nivellements seitens der Verwaltung im August 2020 und im Juli 2021 sowie ein im Dezember 2021 installiertes Rissmonitoring bestätigten zunehmende Bewegungen der Fundamente bzw. der Bodenplatte und damit einhergehend der Treppenrisse im Mauerwerk - nicht nur im Bereich des Saalanbaus, sondern auch an der Nord-West-Ecke des Sportheims im Bereich der Umkleide sowie im Bereich des Küchenbaus. Die im November 2020 und Juni 2022 durchgeführten Baugrubuntersuchungen offenbaren eindeutig, dass die Gebäudeesetzungen eine Folge der letzten extrem trockenen Jahre sind.

Die witterungsbedingte Austrocknung des tonigen Untergrundes um das Gebäude herum führt zu dessen Schrumpfung, was einen erheblichen Volumenverlust des Baugrundes zur Folge hat. Gleichermaßen konnte jedoch anhand der Höhendifferenzen im Fugenbild des Mauerwerkes auch festgestellt werden, dass die Setzrisse sich über die Wintermonate teilweise zurückbilden - eine Folge des Aufquellens des Tonbodens durch vermehrte Niederschläge in der kalten Jahreshälfte. Die Gebäudesituation stabilisierte sich scheinbar im späten Frühjahr 2022. Der Baugrund und damit auch das Sportheim sind jedoch in ständiger Bewegung. Bei anhaltend trockener Witterung in den kommenden Jahren muss mit weiteren Schrumpfungen im Boden gerechnet werden - ein Ende dieser Prozesse ist nicht kalkulierbar. Die Ursachenbehebung und Sanierungsvorhaben stellen sich entsprechend sehr komplex dar. Die Verwaltung hat inzwischen Statiker, Spezialtiefbauer und einen Architekten

hinzugezogen und seit Anfang 2020 zahlreiche Stabilisierungsvarianten geprüft, z. B. die abschnittsweise Unterfangung der Streifenfundamente mit Quellbeton, verschiedene Injektionsverfahren mit Epoxidharzen oder Zementlösungen ebenso wie Pfahlgründungen verschiedener Art. Alle angedachten Möglichkeiten wurden letztlich verworfen, da sie im Ergebnis langfristig nicht zielführend, praktisch oder technisch nicht durchführbar, für die gegebenen Bodenverhältnisse nicht geeignet sind und/oder die erheblichen Kosten für die Gründungsstabilisierungen in keinem vertretbaren Verhältnis zum Nutzen eines Sportheims stehen - die Kosten für die Sanierung der bestehenden Setzungs- und Risschäden noch gar nicht berücksichtigt. Im Zuge des außerordentlich trockenen Sommers 2022 vergrößerten sich die Rissbildungen ab Ende Mai bis Mitte September wieder massiv. Vor allem an der Süd-Ost-Ecke des Saalanbaus sowie über die gesamte Giebelwand des Saalanbaus verteilt,

aber auch im Bereich der Duschen und WCs. Treppenrisse entstanden auch an den nördlichen Gebäudecken, besonders im Bereich des Küchenanbaus. Die Dachkonstruktion wurde vorsorglich abgestützt. Derzeit bestehen dennoch keine Bedenken zur weiteren Nutzung des Saals durch die Gastronomie und den Verein! Seit Ende September wird die Süd-Ost-Ecke des Saalanbaus gezielt bewässert. Dies dient zum einen als kurzfristige Sicherungsmaßnahme, zum anderen der Umkehr des Schrumpfungsprozesses durch das Wiederaufquellen des Tons im Untergrund. Diese Maßnahmen sind zunächst als Experiment gedacht, werden vom MTV Schandehah-Gardessen aktiv unterstützt und engmaschig durch die Verwaltung sowie den Statiker geprüft. Möglicherweise kann daraus ein nachhaltiges Sanierungskonzept zur Stabilisierung des Sportheims entwickelt werden.

## Der Rundschau-Kommentar

### Wer löscht das Feuer unnützer Diskussionen

Von Thomas Schnelle

Gut möglich, dass sich einige Leser:innen bereits gefragt haben, warum die Gemeindezeitung Rundschau das Thema „Feuerwehrhäuser in der Gemeinde“ nicht behandelt hat? Andere Zeitungen und Redaktionsdienste waren längst dran. Nun, im Grunde ist es einfach: weil eigentlich alles schon gesagt wurde. Zwar hält nicht von jedem, aber aus unserer Sicht ist das Thema keines. Und warum dann jetzt dieser Kommentar? Weil wir so dazu beitragen wollen, dass das, was Lokalpolitik im Grunde auszeichnet, wieder die Kontrolle übernimmt – Vernunft und Sachverständ. Es kann doch nicht sein, dass sich alle einig sind, aber unsachliche Kommunikationen kein En-

de zu nehmen scheinen.

Über die unruhige „Geschichte“ haben ja alle bereits geschrieben. Von Gefahr für Leib und Leben war die Rede. Das hat angeblich ein Gutachten eines professionellen Sachverständigen ergeben. Doch die Kollegen der anderen Zeitungen haben nicht nachgehakt. Wenn nichts geschehe, drohe Gefahr, so das Gutachten.

Niemand bestreitet, dass Zustände wie in Hemkenrode, wo die Feuerwehrfrau oder der Feuerwehrmann durch ein Fahrzeug krabbeln mussten, um zur Toilette zu gelangen, behoben werden müssen. Genau wie alle anderen Mängel, die sich im Laufe vieler Jahre, also auch schon unter der Führung anderer Bürgermeister, eingeschlichen haben. Genau deshalb hat

Bürgermeister Detlef Kaatz ja 2015 die Untersuchung in Auftrag gegeben. Um die Probleme zu beseitigen.

Einiges hat die Gemeinde auch schnell umgesetzt. Die Außenbeleuchtungen zum Beispiel, oder den Einbau von Fluchttüren und die Umsetzung einzelner größerer baulicher Maßnahmen. Anderes steht leider noch aus. Aus Sicht des Gemeindebrandmeisters muss in den meisten Fällen neu gebaut werden. Das wiederum ist schnell gesagt, aber nur langsam umgesetzt. Grundstücke müssen gefunden und gekauft und Ausschreibungen geplant werden. So etwas dauert in Deutschland. Wir sind längst kein Land der Dichter und Denker mehr, sondern eines der Planer und Be-denkenträger.

Die Dinge sind am Laufen, heißt es aus der Verwaltung. Gut so! Und wir gehen davon aus, dass die Verwaltung die Öffentlichkeit früher erfahren lässt, was sie denn so unternimmt, beziehungsweise bereits eingeleitet hat. Nach sieben Jahren Planung sollte es kein Problem sein, detaillierte Pläne zu präsentieren, wann es wo wie weitergeht. Damit endlich die leidigen Diskussionen ein Ende erfahren. Denn es gibt in diesem Lande, in dieser Gemeinde, wichtigere Herausforderungen.

Übrigens, wie wir aus der Verwaltung erfahren haben, stehen die nächsten Problemlösungen im Bereich der Feuerwehrhäuser unmittelbar bevor. Mehr dazu in der Dezember-Ausgabe der Rundschau.

## Landtagswahl in Cremlingen

### GEMEINDE

Am Sonntag, den 9. Oktober fand die Wahl zum Niedersächsischen Landtag statt.

Alle Ergebnisse aus der Gemeinde Cremlingen sind im Internet einsehbar.

## Förderprogramm gestartet

### CREMLINGEN Privater Ausbau von Photovoltaik

In seiner Sitzung am 4. Oktober hat der Rat der Gemeinde Cremlingen einstimmig die Einführung der Förderrichtlinie zum Ausbau von Photovoltaikanlagen mit zugehörigen Batteriespeichern sowie der Nachrüstung von Batteriespeichern im Gebäudebestand beschlossen.

Der Ausbau von Photovoltaikanlagen zur klimafreundlichen Erzeugung von Strom auf Bestandsgebäuden soll gefördert werden, um den Anteil der erneuerbaren Energien an der Stromerzeugung zu erhöhen.

Mit dem Strom einer durchschnittlichen Photovoltaikanlage auf einem Einfamilienhaus können im Schnitt 30% des Strombedarfs eines Haushaltes gedeckt werden. Dies entspricht jedoch nur etwas 20% des im Jahr erzeugten Stroms der Anlage - der übrige Strom wird in das Stromnetz eingespeist. Durch den Einsatz von Batteriespeichern kann der Eigenverbrauch deutlich erhöht werden.

Förderfähig sind die Neuinstallatiorion von Photovoltaikanlagen auf privaten Bestandsgebäuden im Zusammenhang mit dem Bau eines Batteriespeichers sowie die Nachrüstung von Batteriespeichern.

Für das Jahr 2022 stehen aktuell 15.000 Euro im Fördertopf bereit.

Zuwendungsanträge können seit dem 1. November schriftlich bei der Gemeinde Cremlingen eingereicht werden.

Für Rückfragen steht die Klimaschutzmanagerin der Gemeinde Cremlingen, Frau Zimmermann (Telefon 05306 802 522, E-Mail: klimaschutz@cremlingen.de) zur Verfügung.

Weitere Informationen zum Förderprogramm sowie die Richtlinie und den Zuwendungsantrag finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Cremlingen unter <https://www.cremlingen.de/seite/607602/f%C3%BCrderprogramm-photovoltaik-und-batteriespeicher.html>

## Baumschnittsammlung

### CREMLINGEN 17. November



Der Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Wolfenbüttel sammelt am Donnerstag, 17. November, in der Einheitsgemeinde Cremlingen Baum-schnittabfälle. Bitte beachten Sie, dass Baumschnitt gebündelt wird. (Kein Bindematerial aus Draht und Kunststoff verwenden!). Die Gebinde aus Baumschnitt sollten die Maße von ca. 150 cm Länge und 50 cm Durchmesser nicht überschreiten. Die maximale Abholmenge je Grundstück beträgt 3 m³. Baumstämme über 10 cm Durchmesser können nicht mitgenommen werden. Die Gebinde bitte bis 6:30 Uhr vor Ihrem Grundstück bereitstellen.

len, dort, wo die Mülltonnen zur Leerung bereitzustellen sind. In Säcken verpacktes Material wie Laub, Rasen etc. und loser Baumschnitt wird nicht mitgenommen.

## Meldeamt geschlossen

### CREMLINGEN Softwareumstellung

Wegen einer umfassenden Softwareumstellung bleibt das Einwohnermeldeamt in der Zeit vom 21. bis 29. November für den Bürgerverkehr vollständig geschlossen! Der „Normalbetrieb“ kann während der Umstel-

len darum gebeten, dringende Angelegenheiten des Meldwesens - dies schließt das Beantragen von Pässen und Ausweisen mit ein - vorab oder nach diesem Zeitraum zu erledigen. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Aktivierende Pflege MDK-Benotung A pro III. Lebensphase in Königslutter/Langeleben	
<b>ANDERS • BESSER • EINFACH GUT</b> keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit	
Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierende Angebote.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung</li> <li>• qualifizierte individuelle Pflege</li> <li>• fachärztliche Betreuung</li> <li>• Sturzprävention</li> <li>• Wellness für Senioren, z. B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag</li> <li>• Snoezelen/Reiki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tierhaltung möglich</li> <li>• Tierstreichelstunden</li> <li>• im Haus: Friseur und med. Fußpflege</li> <li>• wir kochen selber – hausgemachte Küche</li> <li>• Veranstaltungen, Ausflüge Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest)</li> <li>• Selbstgestaltung der Räumlichkeiten</li> </ul>
Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen	
Wir sind in Pflegesatzverhandlungen	
Eigenanteil der Pflegekostensätze bei 30,42 Tagen Pflegegrad 0 = 1.918,59 €      Pflegegrad 3 = 1.437,47 € Pflegegrad 1 = 1.793,59 €      Pflegegrad 4 = 1.437,35 € Pflegegrad 2 = 1.437,58 €      Pflegegrad 5 = 1.437,63 €	
<b>Pflegeplätze frei</b> - Damen - Herren - Ehepaare	
<b>Seniorenheim &amp; Langeleben</b> Alten- und Pflegeheim Monika Röttger Langeleben 1 • 38154 Königslutter Tel.: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19 koenigslutter@seniorenheim-langeleben.de <a href="http://www.seniorenheim-langeleben.de">www.seniorenheim-langeleben.de</a>	

50 Jahre  
**Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.**  
LOHNSTUERHILFEVEREIN

Bei Bedarf auch Hausbesuche.

Arbeitnehmer, Beamte, Rentner betreuen wir von A bis Z bei der **Einkommensteuererklärung\***

Für Sie vor Ort: Beratungsstellenleiterin Silvia Dikenseli  
Im Rübenkamp 13 · 38162 Cremlingen · Telefon 05306-5548660,  
e-mail: [Silvia.Dikenseli@vlh.de](mailto:Silvia.Dikenseli@vlh.de) · [www.vlh.de/bst/3074](http://www.vlh.de/bst/3074) · zertifiziert nach DIN 77700

\*Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.  
Wir beraten Mitglieder im Rahmen von §4 Nr. 11 StBerG

Zwischen Elm und Asse!  
**Landschlachterei Römmeling GmbH**

Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

**Wir bieten Ihnen im November:**  
Leckeren Braunkohl und Bregenwurst  
küchenfertig zubereitet

Sie finden uns auch unter [www.landschlachterei-roemmling.de](http://www.landschlachterei-roemmling.de)



Evesen, Hauptstr. 5      Schöppenstedt, Markt 7  
Tel.: 05333 / 210      Tel.: 05332 / 9464550

# AUS DEN ORTSCHAFTEN

## Kirchetermine evangelisch

### Abbenrode

13. November	14:00	Gottesdienst zum Volkstrauertag	Kirche Abbenrode
20. November	9:00	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag m.A.	Kirche Abbenrode
27. November	17:00	Lichterkirche zum 1. Advent / Monatschlussgottesdienst	Kirche Abbenrode

### Cremlingen

13. November	10:45	Bittgottesdienst für den Frieden, im Anschluss Gedenken am Ehrenmal	St. Michael Cremlingen
20. November	10:45	Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen	St. Michael Cremlingen
25. November		Beginn „Lebendiger Advent“	St. Michael Cremlingen
27. November	15:00	Gottesdienst zum 1. Advent	St. Michael Cremlingen
4. Dezember	10:45	Familiengottesdienst am 2. Advent	St. Michael Cremlingen

### Destedt

6. November	10:30	Gottesdienst	Kirche Destedt
11. November	16:30	Andacht zum Martinsfest mit Laternenumzug	Kirche Destedt
13. November	17:00	Lesung und Musik zum Volks- trauertag	Kirche Destedt
20. November	10:30	Gottesdienst zum Ewigkeits- sonntag, m.A.	Kirche Destedt
25. November	17:00	Gottesdienst anlässl. Goldener Hochzeit	Kirche Destedt

### Gardessen

6. November	9:30	Gottesdienst	St. Martin Gardessen
13. November	9:30	Gottesdienst zum Volkstrauertag	St. Martin Gardessen
20. November	9:30	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	St. Martin Gardessen

### Hemkenrode

6. November	9:00	Gottesdienst	Kirche Hemkenrode
13. November	9:00	Gottesdienst zum Volkstrauertag	Kirche Hemkenrode
20. November	14:00	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	Kirche Hemkenrode

### Hordorf

6. November	9:30	Gottesdienst	Hordorf
13. November	9:30	Gottesdienst	Hordorf
20. November	9:30	Gottesdienst	Hordorf
26. November	18:00	Abendgottesdienst (Pfarrer S. Neumeier)	Hordorf

### Klein Schöppenstedt

6. November	17:00	Martinsandacht im Anschluss Lampionumzug mit Kita	Kirche Kl. Schöppenstedt
13. November	9:00	Gedenken auf dem Friedhof	Friedhof Kl. Schöppenstedt
13. November	9:30	Bittgottesdienst für den Frieden, im Anschluss Gedenken am Ehrenmal	Kirche Kl. Schöppenstedt
20. November	9:30	Gottesdienst mit Gedenken der Vorstorbenen	Kirche Kl. Schöppenstedt
27. November	16:30	Abendgottesdienst zum 1. Advent, im Anschluss Erleuchtung des Weihnachtsbaumes vor der Kirche	Kirche Kl. Schöppenstedt

### Schandelah

12. November	14:30	Tauferinnerungsgottesdienst	St. Georg Schandelah
13. November	10:45	Gottesdienst zum Volkstrauertag	St. Georg Schandelah
16. November	18:15	Gottesdienst an Buß- und Betttag	St. Georg Schandelah
20. November	10:45	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag	St. Georg Schandelah
27. November	10:45	Gottesdienst am 1. Advent	St. Georg Schandelah

### Weddel

6. November	18:00	Gottesdienst, Prädikant Hoppmann	Christuskirche Weddel
11. November	16:00	St. Martinsfeier Pfarrerin Heuser	Christuskirche Weddel
12. November	14:00	Weihnachtsliederprojekt mit Cantamus, Petra Diepenthal-Fuder	Christuskirche Weddel
13. November	10:00	Gottesdienst am Volkstrauertag mit Cantamus und Kranzniederlegung, Pfarrerin Heuser	Christuskirche Weddel
16. November	18:00	Gottesdienst mit Abendmahl (T), Pfarrerin Heuser	Christuskirche Weddel
20. November	9:30	Gottesdienst zum Gedenktag der Entschlafenen mit Abendmahl (W), Pfarrerin Heuser	Christuskirche Weddel
27. November	15:00	Singen im Advent – Gottesdienst mit Projektchor, Cantamus, Kinderchor und anschließendem Adventscafé, Pfarrerin Heuser	Christuskirche Weddel

### Wendhausen

6. November	10:45	Gottesdienst und Kindergottesdienst	Wendhausen
13. November	10:45	Gottesdienst und Kindergottesdienst	Wendhausen
20. November	10:45	Gottesdienst und Kindergottesdienst	Wendhausen
27. November	10:45	Gottesdienst und Kindergottesdienst	Wendhausen

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Brigitte Klenner**

geb. Wagner

\* 20. März 1936 † 12. Oktober 2022



Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Oppermann Bestattungen, Braunschweig, Tel.: 0531 / 36 994

## VERANSTALTUNGEN IN DER GEMEINDE

### Engagierter Förderverein

**CREMLINGEN** Erfolgreicher Dorfflohmarkt – Nächstes Event am 26. November



Der Förderverein Cremlingen e.V. ist seit zwölf Jahren aktiv und hat etwa 100 Mitglieder, die sich zur Aufgabe gemacht haben, Menschen aus dem Gebiet der Gemeinde Cremlingen in Notsituationen zu unterstützen.

Diese Unterstützung findet meist in finanzieller Form statt zum Beispiel um das Essengeld, Klassenfahrten oder Bücher in der Schule zu finanzieren, Rentnern die Teilnahme an Seniorenkreuzfahrten zu ermöglichen oder Ersthilfe nach Wohnungsbrand zu leisten. Es werden aber auch zinslose Darlehen gewährt, wie zur Anschaffung einer dringend benötigten Waschmas-

chine oder Ähnlichem.

Wenn gewünscht wird auch mit Rat und Tat geholfen. So wurden für Geflüchtete sehr viele Fahrräder gesammelt, aufgearbeitet und weitergegeben, eine Kleider- und Haushaltswarenkammer wurde organisiert und Menschen wurden unterstützt bei der Einrichtung von Bankkonten oder bei Behördengängen.

Finanziert wird diese Unterstützung im Wesentlichen durch die Beiträge unserer Mitglieder aber auch durch Spenden zum Beispiel bei Trauerfeiern anstatt Blumen oder durch finanzielles Engagement von Firmen wie der

Drogerie dm. Nicht zuletzt wird auch durch gemeinsame Aktionen Geld für die Kasse erwirtschaftet, so durch Backschinken- und Waffelverkauf beim ersten Flohmarkt in Cremlingen. Der Ansturm auf den Flohmarkt übertraf alle Erwartungen, sodass nach zwei Stunden alle Backschinkenbrötchen ausverkauft waren. Die Mitglieder des Fördervereins reagierten schnell, tauten Kuchen auf, setzten etliche Male Waffelteig an, kochten Kaffee dazu und so war die Beköstigung der Flohmarktbewohner für weitere drei Stunden sichergestellt.

Eine rundum gelungene Veranstaltung, die auch den Mitgliedern des Fördervereins viel Freude gemacht und zu vielen netten Gesprächen geführt hat.

Die nächste Veranstaltung findet auf dem Weihnachtsmarkt auf der Oberburg in Destedt am Samstag vor dem 1. Advent statt, also am 26. November von 14 bis 20 Uhr. Dort werden wir, um weitere Projekte unterstützen und Menschen fördern zu können, einen Kartoffelpuffer-Stand einrichten und freuen uns schon auf viele hungrige, interessierte Mitbürger.

Friederike Segger

### Laternenumzug und Lichterfest

**WEDDEL** Kita Arche Noah, der Weddeler Kita Wanneweg und der VfR Weddel

Durch eine gemeinsame Aktion der Weddeler Kita Arche Noah, der Weddeler Kita Wanneweg und dem VfR Weddel wird es in diesem Jahr wieder einen Laternenumzug am Sankt Martinstag durch Weddel geben.

„Unter dem Motto“ Weddeler Kids strahlen“, möchten wir gemeinsam singen, Laterne gehen und ein buntes Lichterfest feiern“ so Steffi Butte, Jugendwartin des VfR Weddel über das geplante Event in Zusammenar-

beit mit den beiden Kitas. Am Freitag, 11. November um 16 Uhr beginnt der Sankt Martin, wie gewohnt, an der Christuskirche Weddel mit einem Kindergartenzug. Im Anschluss werden die Laternen angezündet und lassen die Kinder damit erstrahlen. Mit musikalischer Unterhaltung an den beiden Kitas geht es zum Sportplatz in Weddel, wo ein buntes Lichtermeer wartet. Auf dem Sportplatz können die Kinder, Eltern und Besucher den Abend

bei Speis und Trank gemeinsam ausklingen lassen. Für das leibliche Wohl und für kleine Präsente sorgen die Eltern und Erzieher der Kindertagesstätten, sowie die Sportgruppen des VfR Weddel. Die Besucher der Veranstaltung bringen bitte ihre eigenen Becher für die Heißgetränke mit. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.vfr-weddel.de.

Martin Kugel

### Laternenfest und Lebendiger Advent

**CREMLINGEN/KLEIN SCHÖPPENSTEDT** Termine Kirchengemeinde St. Michael

Am Sonntag, den 6. November findet in Klein Schöppenstedt, um 17 Uhr, eine Martinsandacht in der Dorfkirche statt. Gestaltet wird die Andacht von Pfarrerin Dr. Antje Labahn, unter Mitwirkung der Kinder der Kita Hollerbusch. Anschließend startet dann der Martinsumzug durch die Ortschaft. Abschließend soll das Fest bei kalten und warmen Getränken und einem kleinen Imbiss auf dem Hof des Dorfgemeinschaftshauses in Klein Schöppenstedt beginnen. Die Planungen dazu laufen schon auf Hochtouren. Es stehen aber noch nicht alle Stationen fest. Die Tref-

pen beginnen in der Regel um 18 Uhr. Bitte bringen Sie sich wie üblich, für die warmen Getränke einen eigenen Becher mit. Genaue Informationen können Sie dazu im Laufe des Novembers über die Website www.kirche-cremlingen.de erhalten oder natürlich über die Aushänge in den Schaukästen der Kirchengemeinde.

Julia Brandes

Mit großer Trauer und Betroffenheit nehmen wir Abschied von

### Herrn Dieter Wenzel







EINTRACHT-STADION  
JETZT UND IMMER!

SAISON 2022/2023

EINTRACHT-STADION



**Eintracht Braunschweig vs. SpVgg Greuther Fürth**  
**Sonntag 06.11.2022 • 13.30 Uhr**

**Eintracht Braunschweig vs. F.C. Hansa Rostock**  
**Samstag 12.11.2022 • 20.30 Uhr**

**Wir sind Eintracht.**

**KOSATEC**  
COMPUTER

VOLKSWAGEN  
FINANCIAL SERVICES



**BS|ENERGY**

 Staake

**WOLTERS**  
1627

 **radio SAW**

 **K.Kroschke.com**

 **Bet3000**

Ticket



SHOP

**Öffentliche**

 **JUSKYS**

**BRAUNSCHWEIGER**  
ZEITUNG

 **KÜCHEN  
AKTUELL**

**FUHRMANN MUNDSTOCK** *Mein Reiseprofi*

**Ab sofort buchbar!**



**Sichern Sie sich JETZT einen der begehrten Plätze auf unseren CUNARD Rundum-Sorglos-Gruppenkreuzfahrten für 2023**



**Jubiläumskreuzfahrt 30 Jahre Fuhrmann Mundstock** 10 Tage

Hamburg - Aarhus - Bornholm - Helsinki - Tallinn - Visby - Kiel mit der Queen Victoria

Kommen Sie mit Ihrem Reisepartner Fuhrmann Mundstock auf eine einmalige Jubiläumskreuzfahrt zu den Schönheiten der Ostsee. Lassen Sie uns gemeinsam unser 30-jähriges Firmenjubiläum an Bord der wunderschönen Queen Victoria feiern. Natürlich wird diese besondere Reise von Ihrem Fuhrmann Mundstock Kreuzfahrten-Team persönlich begleitet. Während der Kreuzfahrt erwarten Sie viele kleine und große Überraschungen. Wir freuen uns, Sie an Bord begrüßen zu dürfen!

**Unsere Inklusivleistungen:** ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff ✓ 9 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, kaltes Buffet oder Snacks vor Mitternacht) ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine ✓ **Jubiläumspräsent: 30 Jahre Fuhrmann Mundstock auf der Kabine** ✓ Abendliches Unterhaltungsprogramm ✓ Nutzung des Fitness-Centers und der Bibliothek ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung ✓ Hafen- und Sicherheitsgebühren ✓ **Fuhrmann Mundstock Reiseleitung** ✓ **Jubiläumsveranstaltung an Bord**

**AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE**

Reisetermin:	Innen	Meerblick	Balkon
25.07. - 03.08.2023	1699,-	1799,-	1999,-

**Queen Mary 2 – Norwegische Fjorde mit Stil** 8 Tage

Hamburg - Ålesund - Olden - Innvikfjord - Nordfjord - Flåm - Aurlandsfjord - Sognefjord - Bergen - Hamburg





Alesund  
Olden  
Flåm  
Bergen  
Hamburg  
Innvikfjord  
Nordfjord  
Aurlandsfjord  
Sognefjord

**Unsere Inklusivleistungen:** ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 7 x Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, kaltes Buffet oder Snacks vor Mitternacht) ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine ✓ Abendliches Unterhaltungsprogramm ✓ Nutzung des Fitness-Centers und der Bibliothek ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung ✓ Hafen- und Sicherheitsgebühren ✓ **Fuhrmann Mundstock Reiseleitung** ✓ **Ab-Preis in Euro p.p. in der Doppelkabine**

Reisetermin:	Innen	Meerblick	Balkon**
09.05. - 16.05.2023	1339,-	1599,-	1899,-

\*Kabine mit Stahlbalkon / \*\* Kabine mit Glasbalkon

**Queen Mary 2 - Schnupperkreuzfahrt & Südenglische Küstenhighlights** 6 Tage

Hamburg - Seetag - Southampton & 3 Tage Südengland-Busrundreise



Kommen Sie mit auf eine Schnupperkreuzfahrt der Extraklasse und lassen Sie sich anschließend bei einer 3-tägigen Busrundreise von den Schönheiten der südenglischen Küste mit ihren Schlössern und Gärten verzaubern.

**Unsere Inklusivleistungen:** ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff ✓ 2 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, kaltes Buffet oder Snacks vor Mitternacht) ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung ✓ Abendliches Unterhaltungsprogramm ✓ Nutzung Fitness-Center & Bibliothek ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- & Ausschiffung ✓ Hafen- und Sicherheitsgebühren ✓ **3 Tage Busrundreise Südengland:** 3 x Übernachtung inkl. Halbpension in einem guten Mittelklassehotel in Portsmouth ✓ 1 x Stadtührung Portsmouth ✓ 1 x Eintritt Portsmouth Historic Dockyards (Besichtigung eines Schiffs) ✓ 1 x Eintritt SpinnakerTower Portsmouth ✓ 1 x Ganztagesausflug Isle of Wight inkl. Fährüberfahrt ✓ 1 x Eintritt Osborne House Isle of Wight ✓ 1 x Ganztagesausflug Brighton & Sheffield Park ✓ 1 x Stadtührung Brighton ✓ 1 x Eintritt Sheffield Park and Garden ✓ 1 x Fährüberfahrt Dover - Calais ✓ **Fuhrmann Mundstock Reiseleitung** ab 30 Teilnehmern

**AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE**

Reisetermin:	Innen	Meerblick	Loggia*	Balkon**
16.05. - 21.05.2023	1099,-	1199,-	1229,-	1269,-

\*Kabine mit Stahlbalkon / \*\* Kabine mit Glasbalkon

**HINWEIS:** Die Queen Mary 2 Reisen „Norwegische Fjorde mit Stil“ und „Schnupperkreuzfahrt & Südenglische Highlights“ lassen sich auch zu einer 13-tägigen Kombireise verbinden. Sprechen Sie uns dazu gerne an.

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Infos zu Impfschutz, Tests und Einreisebestimmungen: Für alle Cunard-Reisen ist ein biometrischer Reisepass erforderlich, der nach Reiserückkehr noch mindestens sechs Monate gültig ist. Die aktuellen Einreise- und Gesundheitsbestimmungen sowie allgemeine Hinweise zu Ihrer Cunard-Kreuzfahrt finden Sie jederzeit unter folgendem Link: [www.cunard.com/de-de/the-cunard-experience/unbeschwertes-reisen](http://www.cunard.com/de-de/the-cunard-experience/unbeschwertes-reisen). Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Guest selbst verantwortlich.

**Buchung und Beratung unter 0800 - 073 47 37**  
**kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock International GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.





# RUNDSCHEAU Kultour

## 63 Prozent wollen die Fußball-WM ignorieren

**BRAUNSCHWEIG** Unsere Leser:innen haben sich entschieden

Von Thomas Schnelle

Sicher, repräsentativ war unsere Umfrage nicht, aber das Ergebnis unserer Befragung zum Thema Fußball-Weltmeisterschaft 2022 in Katar ist trotzdem klar und deutlich. Der Volksmund würde sagen, kein Schwein will so eine WM. Wir haben unser Umfrage-Ergebnis nach Zürich zum Hauptsitz der FIFA gemäilt, der Fédération internationale de Football Association, gehen aber davon aus, dass deren Präsident Gianni Infantino unseren beeindruckenden Report weder zur Kenntnis nimmt noch jemals berücksichtigen wird. Doch werfen wir zuerst einmal

einen Blick auf die Ergebnisse (siehe auch Kasten rechts unten): immerhin 63 Prozent der Befragten wollen den FIFA-Wahnsinn nicht mitmachen und schauen kein einziges Spiel.

Nicht unmöglich, dass sich am Ende die eine oder andere kritische Stimme letztlich doch vor dem TV-Gerät wiederfindet, an der grundlegenden Ablehnung ändert das natürlich wenig. Man ist geneigt, der FIFA laut zuzuhören, hört auf mit solchem Schwachsinn, ihr FIFA-Scherzen. Auch ihr seid verantwortlich für die immer weiter auseinandergehende Schere zwischen Arm und Reich. Diese scheinbar gren-

zenlose Gier ist unerträglich. Und erzählt uns nicht, dass ohne euch die Bedingungen in vielen kleinen Vereinen noch schlechter wäre.

Andererseits hoffe ich, dass die 63 Prozent Verweigerer nicht nur bei uns existieren, sondern weltweit. Stell dir vor, es ist Fußball-WM und keiner schaut hin. Welches Unternehmen würde da noch werbetecnisch auf die WM setzen wollen? Dann müsste irgendwer den verirrten Gianni aus dem Kinderland abholen. Aber sicherlich findet sich schnell ein neuer Job. Vielleicht bei Robert Geis als Organisator kreativer Spielenachmittage für

die neu RTL-TV-Gala für Davina Shikira und Shania Tyra Maria.

Bild links unten: In der schicken FIFA-Zentrale in Zürich suchen die Strategen sicher schon den nächsten Geldgeber für noch größere Spiele.



Katars Premier Khalid al-Thani (links) und Gianni Infantino sollen gute Freunde sein.



47,4 Prozent der Antworten kamen von Frauen, 52,6 Prozent von Männern,
20,0 Prozent antworteten, sie seien keine Fußball-Fans,
10,5 Prozent betrachten Fußball als die wichtigste Freizeitangelegenheit überhaupt,
20,0 Prozent sind immerhin bei großen Turnieren wie EM und WM Fußball-interessiert,
49,5 Prozent verstehen sich durchaus als Fans,
94,7 Prozent würden niemals eine WM in der Wüste organisieren und durchführen,
63,0 Prozent verweigern sich dem FIFA-Wahnsinn und wollen kein Spiel schauen,
31,6 Prozent schauen nur die Spiele der deutschen Nationalmannschaft,
5,3 Prozent fieben ausschließlich in der Finalrunde mit.

### SPIELBAR

#### Ein rasantes Wettrennen

„TRIGGS“

Von Kerstin Mündörfer

Das neue Kartenspiel vom Nürnberger-Spielkarten-Verlag heißt „Triggs“ und ist im handlichen Middy-Format erhältlich. Das ist praktisch, denn dadurch lässt es sich überall mitnehmen.

„Triggs“ hat einfache Spielregeln. Jeder Spieler erhält einen Spielzettel auf denen Zahlen nacheinander angekreuzt werden müssen. Und das geht so: Der anfangende Spieler muss sich anhand seiner Handkarten entscheiden, ob er ziehen, ablegen oder ankreuzen möchte. Ziehen bedeutet: Auffüllen der Handkarten um zwei Karten. Ablegen heißt, eine Karte ablegen, die nicht benötigt wird. Und beim Ankreuzen, legt der Spieler kombinierte Zahlenkarten auf den Tisch, die er ankreuzen möchte. Das letzte Feld einer Reihe bringt ein Extrakreuz. Wer hierbei geschickt kombiniert, kommt weit nach vorne. Wer zuerst alle Zahlen angekreuzt hat, ist der Sieger.

„Triggs“ macht sehr viel Spaß und lässt immer wieder neue Strategien zu. Wer die Spielzettel der anderen immer im Auge behält, hat den bes-



Kerstins  
Spiel-  
kritiken

seren Überblick, denn zum Schluss geht es manchmal schneller, als einem liebt ist. „Triggs“ ist für die ganze Familie geeignet und schult das Kombinieren von Zahlen. Ein sehr gelungenes Spiel, welches sich auch gut zu zweit spielen lässt.

Wer „Triggs“ einmal gespielt hat, hört nicht mehr so schnell auf, Vorsicht Suchtgefahr! Dafür hat es ganze 5 Sterne verdient.



#### UNSERE Wertung



Verlag: NSV  
Art: Kartenspiel  
Autorin: Karin Hetling  
Mitsspieler: 2 bis 4  
Dauer: 20 Minuten  
Alter: ab 8 Jahren  
Preis: 11,00 Euro

#### Der Wald im Wandel

„BLÄTTERAUSCHEN“

Von Kerstin Mündörfer

Mit Roll&Write durch die Jahreszeiten. „Blätterauschen“ zeigt den Wald im Laufe der verschiedenen Jahreszeiten. Von der Knospe bis zum letzten Blatt. Mit je einem Spielblock für Frühling, Sommer, Herbst und Winter werden die jeweiligen Phasen des Waldes erzielt, wobei jede Jahreszeit andere Regeln hat.

Bei „Blätterauschen“ geht es darum, viele Punkte zu erwürfeln. Und die bekommt man durch geschicktes Kombinieren und Einkreisen der Felder. Es wird gleichzeitig gespielt, so dass lange Wartezeiten entfallen.

Die erwürfelten Augenzahlen geben die Größe des zu markierenden Feldes an. Jeder Spieler kann nun ein Symbol aus seinem Feld aussuchen und in der Wertung eintragen.



#### BLÄTTERAUSCHEN



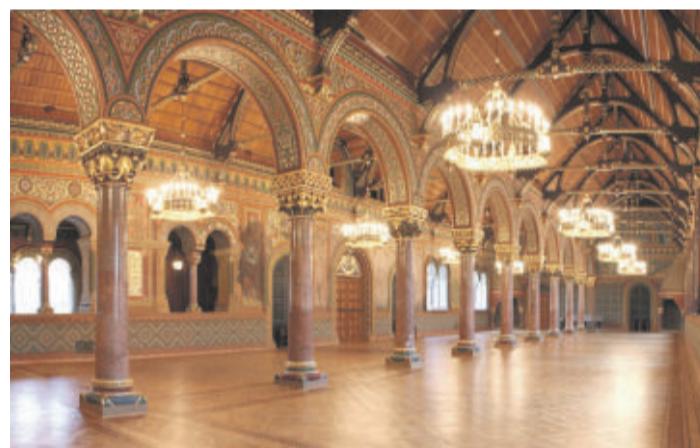
Verlag: Kosmos  
Art: Roll&Write  
Autoren: Paolo Mori, Elli Jäger  
Mitsspieler: 2 bis 6  
Dauer: 15 Minuten  
Alter: ab 8 Jahren  
Preis: 14,99 Euro



Sieh mal an!

## Zeitreise ins Mittelalter

**BRAUNSCHWEIG** Burg Dankwarderode



Burg Rittersaal © Claus Cordes, Herzog Anton Ulrich-Museum



Burg Knappesaal © Claus Cordes, Herzog Anton Ulrich-Museum

Von Dieter R. Doden

Wenn es draußen regnerisch und grau ist, bleibt man zu Hause. Oder man sucht sich ein Ziel, das ein sicheres Dach über dem Kopf garantiert. Dann ist die Jahreszeit für einen interessanten Museumsbesuch. Und da haben wir auch gleich einen tollen Tipp. Das Museum, das wir Ihnen heute ans Herz legen wollen, ist gar nicht weit weg. Konkret geht es auf den Burgplatz nach Braunschweig. Zur Burg Dankwarderode. Von außen kennen wohl fast alle aus unserer Region dieses stilvoll-wuchtige Gebäude, auf das der Braunschweiger Löwe so neugierig zu gucken scheint. Im Inneren birgt die Burg wahre Schätze des Mittelalters. Gehen Sie also hinein und vergessen

Sie für einige Zeit das Hier und Jetzt.

Was hat es mit dieser Burg überhaupt auf sich? Reisen wir gedanklich zurück in das Jahr 1160. Dort, wo auf einer natürlichen Okerinsel eine solide Befestigung der brunonischen Grafen stand, begann man im Auftrag Heinrichs des Löwen eine Burg zu bauen.

Im Stil einer sächsischen Niederungsburg war sie ab der Fertigstellung im Jahre 1175 der Palast des Welfen. Mit dem Neubau der Stiftskirche St. Blasius und der Burg mit dem Standbild des Löwen davor schuf er in Braunschweig ein wahrhaft prächtiges Repräsentationszentrum. Nach seinem Tod 1195 wurde die Burg über Jahrhunderte Residenz der Braunschweiger Herzöge. Im Laufe der Zeit gab es immer wieder bauliche Veränderungen und ein ver-

heerender Brand 1873 vernichtete das Bauwerk fast komplett. Erst zwischen 1887 und 1906 wurde Dankwarderode nach historischem Vorbild durch den bekannten Architekten Ludwig Winter vollständig neu errichtet.

Heute ist die Burg Dankwarderode eines der markanten Bauwerke der Stadt Braunschweig und Teil des Herzog Anton Ulrich-Museums. Der zweigeschossige Saalbau gewährt einen sehenswerten Einblick in das Mittelalter. Im Erdgeschoss befindet sich der Knappesaal mit der Mittelalter-Abteilung des Museums, in der es zahlreiche wertvolle Kunstgegenstände zu bestaunen gibt. Unter anderem Teile des Welfenschatzes sowie liturgische Gewänder. Als eines der wertvollsten Ausstellungsstücke gilt das Armreliquiar des Heiligen Blasius, das um das Jahr 1040/50 datiert wird. Hierin befinden sich Teile des Armes vom Namensgeber des Braunschweiger Domes. Zu sehen ist außerdem auch ein wunderschönes Kreuz aus Bergkristall, in dem sich angeblich ein Fragment aus der Dornenkrone Christi befand. Die Durchsichtigkeit des Kreuzes galt im Mittelalter als Symbol für Reinheit. Hier im Knappesaal steht übrigens auch das Original des Braunschweiger Löwen. Der stolze Löwe draußen auf dem Burgplatz ist heute nur noch eine Kopie. Umwelteinflüsse haben dem historischen Denkmal zu sehr zugesetzt.

Wesentlich prächtiger als der Knappa-

saal im Obergeschoss. Erst Anfang der 1990er Jahre wurde er nach alten Vorlagen von Ludwig Winter weitestgehend originalgetreu rekonstruiert. Sehenswert sind die aufwendigen Ausmalungen der Wände, die imposanten Radleuchter aus vergoldeter Bronze unter dem offenen Dachstuhl und auch die aufwendige Gestaltung der Säulenarkaden. In der angrenzenden Kemenate sind beeindruckende Darstellungen aus dem Leben Heinrichs des Löwen zu sehen.

Der repräsentative Rittersaal in seinem goldenen Glanz bildet heutzutage einen angemessenen Rahmen für offizielle Empfänge. Hier treffen sich unsere Stadtoberhäupter mit hochkarätigen Gästen aus aller Welt. Und Sie haben die Gelegenheit, diesen wahren Schatz der Stadt Braunschweig ebenfalls zu besuchen. Für Besucher geöffnet ist die Burg Dankwarderode von Dienstag bis Sonntag zwischen 10 Uhr und 17 Uhr. Der Eintritt kostet für Erwachsene 5 Euro, ermäßigt 2,50 Euro, Kinder zwischen 6 und 17 Jahren zahlen 2 Euro. - Günstiger kann man wohl selten mal eine Zeitreise ins Mittelalter unternehmen. Viel Spaß und eine Menge an bleibenden Eindrücken wünscht Ihre Regionalzeitung.



Burg Dankwarderode © B.P. Keiser

### KLEINANZEIGEN

Übernahme günstig Gartenarbeiten, Dachrinnenreinigung, kleinere Reparaturen, Kleintransporte und Besorgungen Tel.: 05306 911521

# RUNDSCHEAU Kultour

## Stimmungsvoller Weihnachtsmarkt in Sicht

BRAUNSCHWEIG 23. November bis 29. Dezember



Foto: Braunschweig Stadtmarketing/Philipp Ziebart  
Rund um den Dom St. Blasii und auf dem Platz der Deutschen Einheit trieb ab 18 Uhr Montag bis Samstag: 10 – 21 Uhr, Sonn- und Feiertag: 11 – 21 Uhr, 29. November: 17:45 – 21 Uhr, Marktbe-

### Marktruhe am 24. und 25. Dezember

Im stimmungsvollen Ensemble der historischen Gebäude rund um den Dom St. Blasii und die Burg Dankwarderode bieten rund 140 liebevoll geschmückte Stände ihre Produkte an und verbreiten eine adventliche Stimmung auf dem Markt. Bei Kunsthändlerinnen und Kunsthändlern gibt es inspirierende Geschenkideen wie handgefertigte Holzprodukte, kreative Schmuckdesigns, wärmende Filz- und Wollprodukte und individuellen Adventsschmuck zu entdecken. Kulinarische Spezialitäten aus Braunschweig und der Region sowie weihnachtliche Leckereien sorgen für abwechslungsreiche Gaumenfreude.

Nachhaltigkeit beim Braunschweiger Weihnachtsmarkt

Quelle: Stadt Braunschweig

Für die umfangreiche Beleuchtung des Marktes sind seit 2013 energiesparende LED-Leuchten im Einsatz, die seit 2016 mit Naturstrom versorgt werden. Im Ausschank gibt es schon seit 2017 nur noch Mehrwegbecher. Mit dem freiwilligen Verzicht der Marktaufleute auf Plastik in der Ausgabe für den Direktvertrieb ist 2019 ein weiterer wichtiger Schritt zu mehr Nachhaltigkeit auf dem Weihnachtsmarkt erfolgt. Um nicht nur Ressourcen zu schonen, sondern auch Lebensmittel nicht zu verschwenden, arbeiten Standbetreiberinnen und -treiber auf dem Markt mit dem Verein Foodssharing zusammen.

## Unser Mond

BRAUNSCHWEIG Sternwarte Hondelage

Für die Verliebten der Innbegriß der Romantik, für die Astronomen stören des Licht für ihre Beobachtungen. Ein Himmelskörper, der nicht erst seit Beginn der Menschwerdung alle Erdenbewohner in seinen Bann zieht – unser Mond. Am Dienstag, den 8. November um 19 Uhr zeigen wir Ihnen erstaunliche Fakten über den Begleiter unserer

Erde.

An diesem Abend werden wir Ihnen auch zeigen, was am Himmel im nächsten Monat so zu beobachten ist. Bei gutem Wetter wird natürlich sowohl mit den eigenen Augen auf der Terrasse als auch in der Kuppel mit dem Teleskop beobachtet. Kommen Sie doch einfach zu uns in die Hans-

Zimmermann-Sternwarte Braunschweig in Hondelage (In den Heistern 5b). Weitere Infos zur Sternwarte unter: <https://hans-zimmermann-sternwarte.de> (Telefon 05309 9190631). Der Eintritt ist in diesem Monat frei. Für eine kleine Spende zugunsten unserer Kinder- und Jugendarbeit wären wir aber sehr dankbar.



## VERANSTALTUNGSKALENDER NOVEMBER

Bitte erkundigen Sie sich im Vorfeld über die jeweiligen CoronaMaßnahmen der Veranstaltungen. In der Regel sind Eintrittskarten nur im Vorverkauf erhältlich.

### 5. NOVEMBER

MUSIK  
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Das Rheingold**  
Musikdrama von Richard Wagner

19:30 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Zauberflöte - Reloaded**  
Oper - HipHop - Rap

THEATER  
16+ 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

KABARETT  
20 Uhr, Brunsvigia BS  
**Jürgen Becker**  
Die Ursache liegt in der Zukunft

### 6. NOVEMBER

MUSIK  
15 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Zauberflöte - Reloaded**  
Oper - HipHop - Rap

THEATER  
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Siegfried - Eine Bewegung**  
Tanztheater

KABARETT  
20 Uhr, Brunsvigia BS  
**Barbara Ruscher**  
Mutter ist die Beste

### 7. NOVEMBER

THEATER  
15 + 17 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kleiner Rabe Socke – Alles Mutig!**  
Puppenspiel

### 8. NOVEMBER

MUSIK  
20 Uhr, Großer Saal, Theater WOB  
**Metropolis Orchester Berlin: „Nosferatu“**  
Filmkonzert

THEATER  
15 + 17 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kleiner Rabe Socke – Alles Mutig!**  
Puppenspiel

### 9. NOVEMBER

MUSIK  
19 Uhr, Brunsvigia BS  
**Catherine Le Ray** Chanson-Lesung

THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

19:30 Uhr, Lessingtheater WF

**Schimmelreiter**  
Nach der Novelle von Theodor Storm

### 10. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 11. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 12. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 13. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kammerchor Braunschweig**  
Gospels & More

### 14. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 15. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Das Rheingold**  
Musikdrama von Richard Wagner

### 16. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 17. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 18. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**GTD Comedy Slam** Der größte Comedy-Wettbewerb Deutschlands

### 19. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Siegfried – Eine Bewegung**  
Tanztheater

### 20. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Kauz und Chaotin**  
Komödie nach George Bernard Shaw

### 21. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Das Rheingold**  
Musikdrama von Richard Wagner

### 22. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**König Korczak oder Wenn ich wieder klein bin** Schauspiel von Christoph Klimke

### 23. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Lisa Feller** Dirty Talk

### 24. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Grossartige neue Musik**  
Line-up junger Musiker:innen

### 25. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Bäumchen wechselt Dich!** Eine Weihnachts-Komödie von Florian Battermann

### 26. NOVEMBER

THEATER  
19:30 Uhr, Brunsvigia BS  
**Das Hörrör**  
Lustspielklassiker von Karl Burje

### LesBAR

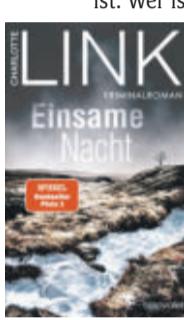
## November-Cocktail interessanter Bücher

Serviert von Dieter R. Doden

Liebe Leserinnen und Leser,

der graue November hat auch seine guten Seiten. Man kann mal wieder in ein Museum gehen. Diesbezüglich verweise ich auf die Rubrik „Sieh mal an!“ in dieser Zeitung. Oder man kann die Zeiten nutzen, um sich in aller Ruhe in interessante Buchseiten zu vertiefen. Was das angeht, möchte ich Ihnen hier wieder drei Anregungen geben.

Fangen wir, wie gewohnt, mit einem Buch aus den aktuellen Bestseller-Listen an. Charlotte Link ist dort bekanntlich ein Stammgast. Die in Frankfurt am Main geborene Autorin schreibt Kriminalromane, die auch international überaus erfolgreich sind. Bei uns in Deutschland hat sie bereits über 32 Millionen Bücher verkauft. Nun erschien von ihr das Werk „Einsame Nacht“. Es ist Band vier der Kate-Linville-Reihe. Linville ist als Ermittlerin etwa so erfolgreich, wie Link als Schriftstellerin. Diesmal ermittelt Kate Linville im Mordfall einer jungen Frau, die im einsamen North York Moors ganz allein mit ihrem Auto durch die Nacht eines verschneiten Dezembers fährt.



bis zur letzten Seite. Von mir gibt es daher 4 von 5 möglichen Sternen.

★★★★★	
Titel:	Einsame Nacht
Autorin:	Charlotte Link
Genre:	Kriminalroman
Verlag:	Blanvalet, geb. Ausgabe
Preis:	25 Euro

## Das Leuchten der Rentiere

Auch die schwedische Schriftstellerin Ann-Helen Laestadius ist keine ganz Unbekannte, wenn sie auch in Deutschland noch nicht an den Ruhm von Charlotte Link heranreicht. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer weiter in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman und bekam dafür einen Literaturpreis. Seither schreibt sie Kinder- und Jugendbücher, gewann in der Kategorie „Bestes Kinder- und Jugendbuch“ den August-Preis. Nur kam ihr Werk „Das Leuchten der Rentiere“ auf den Markt. Erzählt wird in dem Roman für Erwachsene die Geschichte eines Sámi-Mädchen, das um ihren Platz im Leben kämpft. Gerade einmal neun Jahre alt, wird sie Zeugin am Mord eines Rentierkalbes. Der Täter zwingt sie, Stillschweigen darüber zu bewahren. Die Polizei unternimmt nichts und die Sámi Elsa fühlt sich allein gelassen und mitschuldig. Das Tier gilt offiziell als gestohlen. Der Täter treibt Elsa jedoch immer wieder in die Verzweiflung, redet ihr gar die Hauptschule am Rentiertot. Immerhin, schon 2007 veröffentlichte sie ihren ersten Jugendroman

**ORANGE REISEMOBILE**

# **Open House**

**24.11. - 26.11.2022**

**Wir freuen uns auf Sie!**



**Niesmann+Bischoff on Tour**

**WENN DANN FLAIR** - Entdecken Sie bei unserer Hausmesse die gesamte Niesmann+Bischoff Reihe.



**OrangeCamp Sondermodell**

Wir präsentieren unser Sondermodell „Salt“ zum Aktions-Preis.



**Messe-Mietbonus**

15 % Rabatt auf jede Mietbuchung für 2023 im Messezeitraum.

[www.orange-reisemobile.de](http://www.orange-reisemobile.de)

Orange Reisemobile - Daimlerstraße 8 - 38112 Braunschweig



## Die Oase -

Erleben Sie Saunafreuden auf zwei Ebenen in der exklusiven Saunalandschaft des Wolfsburger BadeLandes!

Tipp: Von Oktober bis März findet jeden ersten Freitag im Monat eine **Lange Saunanacht** statt!



<https://shop.badeland-wolfsburg.de>

Ein Brillenglas geschenkt!

Model: becker + flöge • Foto: OI-122



## Für besseres Sehen.

Alle Brillengläser von HOYA und ZEISS zum halben Preis\*



becker + flöge GmbH Lister Meile 3 | 30161 Hannover | Tel: +49 (0) 511 34854-0 | [info@becker-floegede](mailto:info@becker-floegede)

[www.becker-floegede](http://www.becker-floegede) •

\*Beim Kauf einer kompletten Brille zahlen Sie immer nur die Fassung und ein Glas, das zweite Brillenglas mit gleichem Wert erhalten Sie im Paket dazu. Lassen Sie Ihre alte Lieblingsfassung mit neuen Gläsern bestücken, fallen lediglich eine Bearbeitungsgebühr von 30 Euro sowie der Preis für ein Glas an, sofern technisch sinnvoll und möglich. Gläser der Eco Dauertiefpreisliste sind ausgenommen. Nicht mit anderen Angeboten sowie den Kompletpreis-Kollektionen von meineBrille und FRAMES kombinierbar, die Fassungen können separat erworben werden. Die Glaspreise entsprechen der Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers. Gültig bis 07.01.2023.

# AUS DEN ORTSCHAFTEN

## Hundeschwimmen kam wieder gut an

**HEMKENRODE** Freundeskreis Freibad am Elm freute sich über große Beteiligung



Der erste tierische Badegast mit Begleitung

Nach dem Ende der Freibad-Saison fand nach zweijähriger Corona-Pause endlich wieder das Hundeschwimmen im Freibad am Elm in Hemkenrode statt. Bereits vor Öffnung um 10 Uhr warteten die ersten Hunde mit ihren Menschen vor dem Freibad auf Einlass.

Bei schönem Wetter fanden sich im Laufe des Tages etwa 100 Hunde und

noch mehr Menschen ein, die eine entspannte Zeit im Freibad verbrachten. Da es nicht so warm war wie in einigen Vorjahren, trauten sich nicht so viele Menschen zusammen mit ihren

Foto: Ulrike Siemers

Vierbeinern ins Wasser. Einige Kinder waren allerdings auch dieses Mal nicht zu bremsen.

Aber die Menschen kamen auch auf ihre Kosten. Ein herzlicher Dank geht hier an die Kuchenspende:innen, deren Leckereien aufgrund des großen Andrangs schon um 15 Uhr ausverkauft waren. Für das leibliche Wohl der tierischen Badegäste hatte der Tierladen Cremlingen mit einer großzügigen Portion Hundekekse gesorgt.

Viele wären wahrscheinlich noch gerne ein bisschen länger geblieben, aber um 16 Uhr war Schluss mit dem letzten Badevergnügen 2022. Die Verabredung für September 2023 steht aber schon.

Auch für den Freundeskreis Freibad am Elm ist das Ergebnis des Hundeschwimmens sehr erfreulich. Es wurden mehrere Hundert Euro an Spenden eingenommen, mit denen dann im nächsten Jahr wieder Anschaffungen für die Attraktivitätssteigerung des Freibads getätig werden können.

Ulrike Siemers

## Geschichtspfad erhält Ergänzung

**DESTEDT** Bank und Tafel am Schlosspark eingeweiht



Dr. Diethelm Krause-Hotopp (Ortsbürgermeister), Jörg-Eckehard Pogan (Ortsheimatpfleger), Sascha Flyholm (Braunschweigische Sparkassenstiftung) und Bürgermeister Detlef Kaatz enthüllen die achte Tafel des Destedter Geschichtspfades am Schlosspark

Jüngst wurde in Destedt der Geschichtspfad um eine weitere Tafel ergänzt. Zusätzlich wurde noch eine Bank aufgestellt, die sich besonders auch die älteren Einwohner:innen gewünscht hatten. Im Beisein von Ortsratsmitgliedern, Einwohnern und Bürgermeister Kaatz enthüllten der Ortsheimatpfleger Jörg-Eckehard Pogan und Sascha Flyholm von der Braunschweigischen Sparkassenstiftung die neue Tafel. „Ohne die finanzielle Unterstützung der Braunschweigischen Sparkassenstiftung hätten diese Wünsche nicht erfüllt werden können“, machte Ortsbürgermeister Dr. Diethelm Krause-Hotopp in seiner Begrüßung deutlich. Ein Dank ging auch an die Familie von Veltheim, die das Vorhaben unterstützt.

DKH

## „Ein Gartenhäuschen wäre schön“

**WEDDEL** Frischer Wind in der Kindertagesstätte der AWO

Bei einem Besuch der Kindertagesstätte in der Trägerschaft der AWO Salzgitter-Wolfsbüttel e.V. am Wanneweg zeigte sich Jan-Heie Erchinger (CDU/FDP/HAIKE-Gruppe), Vorsitzender des Jugend-, Sozial-, Sport- und Kulturausschusses, Weddeler Ortsrat und Ratsmitglied, angetan von der Atmosphäre in den hellen, modernen Räumlichkeiten im Grünen, angrenzend an einen kleinen Park. „Es ist beeindruckend, was es hier alles gibt“, so Erchinger, und Anke Ilgner, Weddeler Ortsrätin (CDU), ergänzt: „Er ist deutlich zu spüren, der frische Wind!“

Seit Februar 2022 kümmert sich ein junges neues Team von sieben Erzieherinnen und zwei Erziehern von 7 Uhr bis 16:30 Uhr um die Kleinen. „Wir können 15 Kinder in der Krippe und 25 Kinder in der Kita betreuen und haben derzeit noch freie Plätze“, berichtet Ca-



Von links: Weddeler Ortsrätin Anke Ilgner, Kita-Leiterin Catalin Cromberg, Weddeler Ortsrat, Jan-Heie Erchinger, Vorsitzender des Jugend-, Sozial-, Sport- und Kulturausschusses.

Foto: privat

talin Cromberg, seit Februar neue Leiterin der Kita, und lobt die Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung, der benachbarten Grundschule und der Elternschaft: „Weddeler Eltern sind ganz tolle Eltern.“

Das junge Team der Kita nutzt regelmäßig Fortbildung und Supervision zur weiteren Professionalisierung seiner Arbeit mit den Kindern, hat eine

Vielzahl von Ideen rund um das Spielen, Lernen und Entdecken der Kleinen entwickelt und wünscht sich dafür weitere Kooperationspartner. Da wäre beispielsweise die Besichtigung des benachbarten Feuerwehrhauses ebenso willkommen wie regelmäßig vorlesende ältere Bürgerinnen und Bürger als „Lesepaten“, Hilfe durch einen Gärtner beim Anlegen eines Kräuterbeets, ein „Backtag“ beim Bäcker, Unterstützung beim Theaterspiel der Kinder auf der eigenen kleinen Bühne oder musikpädagogisch begleitete Erfahrungen mit Instrumenten. Auch die Kooperation mit anderen gemeindlichen und nicht-gemeindlichen Kitas steht auf dem Wunschzettel. Und außerdem? Catalin Cromberg: „Ein Gartenhäuschen wäre schön“.

Anke Ilgner

## Sandbachschule in Bewegung

**SCHANDELAH** Präventionstag für die Kinder



Der diesjährige Präventionstag der Sandbachschule hatte das Thema Bewegung. Wir wollten damit erreichen, dass die Kinder sich wieder mehr bewegen und nicht nur Fangen und Fußball in den Pausen spielen.

Es gab über den Vormittag verteilt viele verschiedene Angebote. Davon konnten die Kinder in jeder Stunde eins auswählen. Das ging von der Einführung einer Pausenspielausleihe, Ausprobieren von Gruppen- und Pausenspielen, Bewegungen und Spiele

Annegret Otte

## Gefördertes Energiemanagement

**CREMLINGEN** Enttäuschung bei den Grünen über Gegenstimmen der CDU

Man sollte meinen, es sei bei allen angekommen, dass Energie ein wertvolles Gut ist, mit dem sparsam umzugehen ist. Am effizientesten ist es dabei natürlich, wenn man planvoll vorgeht, klare Ziele hat und auch noch Fachleute, die sich mit dem Thema auskennen. Das trifft auf Privatpersonen zu, aber in noch stärkerem Maße auf Kommunen.

Bundesweit gibt es dafür die sogenannte „Kommunalrichtlinie“, mit der Maßnahmen für Klimaschutz und Energiemanagement gefördert werden können. Der Rat der Gemeinde Cremlingen hatte in seiner jüngsten Sitzung darüber zu entscheiden, ob

die Gemeinde entsprechend der Richtlinie ein Energiemanagement einrichtet, das in den ersten drei Jahren zu 70 Prozent durch das Land gefördert wird. Förderfähig sind dabei sowohl Personal als auch Sachkosten. Eine wunderbare Anschubfinanzierung für eine Stelle, die in den heutigen Zeiten dringender gebraucht wird als jemals zuvor. Zudem eine Zukunftsaufgabe, die nicht zeitlich befristet gesehen werden kann.

Offensichtlich sieht das die Cremlinger CDU anders. Die Ratsmitglieder der CDU stimmten einstimmig gegen die Einrichtung eines Energiemanage-

ments und damit gegen die Förderung der Maßnahmen. Das Thema ist ihnen offensichtlich nicht wichtig genug, um es dauerhaft, über die Förderperiode hinaus, in der Gemeinde zu verankern. Argumentiert wurde mit den Kosten für die Dauerstelle und dem angeblich geringen Arbeitsaufwand, der nach Meinung der CDU mit dem vorhandenen Personal nebenbei erledigt werden könnte.

Aufgabe des Energiemanagements ist es vorrangig, die energetische Bilanz der kommunalen Liegenschaften zu untersuchen und sie zu verbessern, um so aktiven Klimaschutz zu betrei-

ben und natürlich auch die Kassen der Gemeinde langfristig zu entlasten.

„In Anbetracht der erwarteten zukünftigen Energiekosten der mehr als 60 Gemeindegebäude bedeutet das eine gute Investition“, so Dr. Dietel Krause-Hotopp, Fraktionsführer der GRÜNEN im Rat. Glücklicherweise konnte sich die CDU im Rat nicht durchsetzen. „Wir wollen die Gemeinde Cremlingen zukunftssicher aufstellen und mit der Einrichtung des Energiemanagements dazu einen wichtigen Beitrag leisten“, so Ulrike Siemers von den GRÜNEN.

Dr. Dietel Krause-Hotopp

**App**  
Eine App – alle Baustellen  
Auf Nachfrage kostenfrei und ohne Qualitätswahl

Für Ihr Zuhause - gemütliche Ideen!  
Besuchen Sie unsere Ausstellungen.

**Baustoff Brandes**  
Da bau ich drauf.  
Petzvalstraße 39  
38104 Braunschweig  
Fon 0531/214898-0  
[info@baustoff-brandes.de](mailto:info@baustoff-brandes.de)  
[www.baustoff-brandes.de](http://www.baustoff-brandes.de)  
Folgen Sie uns auch auf

**Seniorencentrum Cremlingen**  
Bohmwiese 2,  
38162 Cremlingen

Ansprechpartnerin:  
Frau Teuber  
Tel.: 05306 913020  
[pdl@seniorencentrum-cremlingen.de](mailto:pdl@seniorencentrum-cremlingen.de)

Du hast einen messerscharfen Verstand, hast eine gut trainierte Blase und stabile Rücken, hast Sinn für Humor, liebst das Chaos und hast ein gutes Herz?!



## Himmel, Arsch und Zwirn!

Melde Dich bei UNS!

eine Examinierte Pflegefachkraft (m/w/d)  
eine Servicekraft (m/w/d)  
einen Alltagsbegleiter (m/w/d)

## Kegelspaß für alle

### ABBENRODE Nutzung der Bahn nach Anmeldung

Die Kegelbahn in Abbenrode ist die einzige in der Gemeinde Cremlingen und kann von jedem Bürger der Gemeinde genutzt werden. Im Keller des Dorfgemeinschaftshauses ist eine Zwei-Scherenbahn mit gemütlicher Kegelstube untergebracht. Sie kann stundenweise für private Feiern, Kindergeburtstage und durch feste Kegel-

gemeinschaften gemietet werden.

Interessenten können sich mit einer Mail an Kegelbahn@abbenrode.de oder telefonisch unter 0163 8675285 anmelden und einen Termin vereinbaren. Weitere Informationen finden Sie unter www.abbenrode.de/kegelbahn.

*Uwe Hunsicker*

„Seht, was wir geerntet haben“

### SCHANDELAH Erntedankfest der Kita Weltentdecker



„Seht, was wir geerntet haben“. Mit diesem Lied zogen am vergangenen Sonntag Kinder und Mitarbeiter der Kita Weltentdecker mit ihrem prall gefüllten Erntewagen gemeinsam mit Pastor Stoischek in die Schandelaher Kirche ein. Was braucht ein Samenkorn zum Wachsen und Gedeihen? Mit dieser spannenden Frage beschäftigen

sich die Kinder im Verlauf des Erntedankgottesdienstes und gestalteten gemeinsam ein farbenfrohes Mosaik. Im Anschluss an den Gottesdienst konnten sich Klein wie Groß eine sehr leckere Kartoffelsuppe mit Würstchen schmecken lassen.

*E. Halbach*

## Einsatz fürs Dorf und die Natur

### DESTEDT 5000 Blumenzwiebeln wurden in die Erde gebracht



Die Frühblüher Pflanzaktion des Ortsrates Destedt wurde u.a. von der Jugendfeuerwehr und der Garten AG der Grundschule Destedt unterstützt.  
Fotos: Dietel Krause-Hotopp

Der Destedter Ortsrat hatte zum Stecken von Frühblüher eingeladen und viele kamen! Eine Arbeitsgruppe (Matthias Böhnig, Michael Marsel und Dietel Krause-Hotopp) hatte die Flächen im Dorf ausgesucht und alles perfekt vorbereitet.

5000 Zwiebeln wurden innerhalb von zwei Stunden in die Erde gebracht. Auch die Jugendfeuerwehr und die Garten AG der Grundschule Destedt unterstützten die Aktion.

Für Bienen, Hummeln und andere Insekten sind diese Frühblüher eine ers-

te wichtige Nahrungsquelle. Bienen finden leider immer weniger Nahrung. Das Biensterben nimmt zu. Ohne Bienen und andere Insekten fehlt auch die Bestäubung der Nutzpflanzen. „Außerdem bringen die Frühblüher nach dem Winter bunte Farbtupfer in unser

*DKH*

## Schnelle unbürokratische Hilfe für die Flüchtlingshilfe

### HORDORF Kiwanis Club



Teilnehmer-innen am Deutschkurs, Tobias Friedrich (hinten, 3 v.r.)

Der Kiwanis Club Cremlingen leistete wieder einmal schnell und ohne große Bürokratie Hilfe! Dieses Mal für die Flüchtlingshilfe Hordorf, indem er für einen Deutschkurs die benötigten zwölf Deutschlernbücher sowie einen Tintenstrahldrucker spendete. Die benötigten Gelder hierfür wurden in Zusammenarbeit mit der Kiwanis Foundation bereitgestellt.

Der Präsident des Kiwanis Club Cremlingen Tobias Friedrich freute sich, diese kürzlich übergeben zu können und betont, „es ist für uns immer wieder schön zu sehen, wie glücklich und dankbar die Menschen sind, wenn wir direkt helfen.“

Kiwanis zählt zu den großen Service Clubs auf der Welt, der in Deutschland in circa mit 140 Klubs und mit circa 3000 Mitgliedern vertreten ist. Kiwanis finanziert sich dabei zu 100 Prozent aus Spenden.

Weitere Informationen zum Kiwanis Club Cremlingen, finden Sie auf der Homepage Kiwanis-Cremlingen.de. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

## Kein Platz für Ausgrenzung!

### HORDORF Ortsrat beschließt Anschaffung einer neuen Sitzbank

In Hordorf wird bald eine Bank „Kein Platz für Ausgrenzung!“ stehen. Angeregt durch eine Bank mit fehlendem Platz und Aufdruck „Kein Platz für Rassismus“ hinter der Kirche in Cremlingen recherchierte Elke Bartels vom Ortsrat Hordorf, wo diese Bank gefertigt wurde und zu erwerben ist. Diese Bank wurde von der AWO Braunschweig in Lizenz und limitierter Auflage hergestellt, das Patent und den Vertrieb hat DeinWerk gGmbH, eine Sozialeinrichtung in Heinsberg.

Dort wird die Bank mit dem Aufdruck „Kein Platz für Ausgrenzung!“ hergestellt, da Ausgrenzung mehr beinhaltet als Rassismus. Zum Beispiel:

Ausgrenzung wegen einer Krankheit, einer Behinderung, wegen Armut, Obdachlosigkeit, Religion oder Hautfarbe. Dabei gibt es Ausgrenzung nicht nur am rechten Rand unserer Gesellschaft. Die Abwertung anderer Menschen hat viele Formen und findet häufig mehr oder weniger auch unbewusst im Alltag statt.

Im Ortsrat schlugen Elke Bartels und Herman Büsing die Anschaffung einer solchen Bank vor. Dies wurde einstimmig beschlossen. Der genaue Standort im Dorf wird noch festgelegt.

*Elke Bartels*



Manuel Kaatz, Sarah Grünvogel, Michael Findeisen, Elke Bartels und Reinhold Briel. Es fehlen: Hermann Büsing, Luca Ilic, Anette Suck und Katrin Zawodnik.

*Foto: Elke Bartels*

**Duckstein Pollitz**  
...einfach besser reisen

**Erlebnisreiche Tagesfahrten \***

Fahrt ins Blaue	ab 64,90 €
23.11.22	ab 64,90 €
Bückeburg –	
Märchenhafte Weihnachten im Schloss	ab 29,00 €
26.11.22	ab 29,00 €
Quedlinburg – Advent in den Höfen	ab 25,00 €
27.11., 03.12., 10.12.22	ab 25,00 €
Germershausen und Goslar –	
Gänsebraten und Weihnachtsmarkt	ab 72,50 €
27.11.22	ab 72,50 €

**Traumhafte Mehrtagesfahrten \***

Saisonabschlussfahrt – Wunderschönes Vogtland – „Spitzenstadt Plauen“  
inkl. 4 Übernachtungen inkl. Frühstück, 3 Abendessen als 3-Gang Menü oder Buffet, 1x Abendessen als Spezialitätenbuffet, 1x Livemusik und Tanz, Dia-Show Rundreise, Stadtführung Plauen und Zwickau, Ganztagesausflug „Vogtländische Schweiz“ und „Klingende Täler der Musikregion“, „Böhmisches Bäderdreieck“, Eintritt Musikinstrumentenmuseum  
Termin: 10.11. – 14.11.22 ..... HP ab 539,00 € p. P.

Weihnachtsmarkt auf dem „Himbeerhof“ Gut Steinwehr  
inkl. Begrüßungsfrühstück auf der Anreise, 1x Übernachtung / Frühstück, 3-std. Schiffsfahrt auf dem Raddampfer „Freya“, Kaffee & Kuchen auf dem Schiff, individuelle Weihnachtsmarktbesuche\*\*: Gut Steinwehr in Kiel (\*\*Besuch der Weihnachtsmärkte nach Verfügbarkeit)  
Termin: 03.12. – 04.12.2022 ..... 2 Tage ab 239,00 € p. P.

**Advent zwischen „Glögg“ und „Julebryg“**  
Begrüßungsfrühstück auf der Anreise, 2x Übernachtung / Frühstück, 2x Abendessen im Hotel, Fährüberfahrt Puttgarden – Rödby – Puttgarden, Stadtrundfahrt Kopenhagen, individuelle Weihnachtsmarktbesuche\*\*: Lübeck, Kopenhagen, Burg auf Fehmarn  
Hotel: IFA Ferienhotel Fehmarn  
Termin: 09.12. – 11.12.2022 ..... 3 Tage/HP ab 355,00 € p. P.

**Rendezvous mit dem Weihnachtsmann**  
Begrüßungsfrühstück, 1x Übernachtung in einem Hotel der guten Mittelklasse, 1x reichhaltiges Frühstückbuffet, 1x Abendessen, Stadtührung / Ausflug mit individuellem Weihnachtsmarktbesuch\*\*  
Hotel: Sie übernachten in einem guten Mittelklassshotel.  
Termin: 12.12. – 13.12.2022 ..... 2 Tage/HP ab 179,00 € p. P.

(\*\*) Besuch der Weihnachtsmärkte nach Verfügbarkeit

\* Bei Buchungen ab 01.04.22 zzgl. Energiekostenzuschlag i.H. von max. 4,- € (je Pers./Tag)

Entdecken Sie weitere traumhafte Reisen in unserem Frühlingskatalog.  
Ihr Reiseerlebnis wartet auf Sie

Jetzt Infos & buchen unter:  
**Tel. 05351 - 544800**

Duckstein GmbH & Co. KG  
Hinter der Ziegelei 6  
38350 Helmstedt

Besuchen Sie uns auf Facebook  
www.facebook.com/Duckstein-Pollitz-Busreisen-109066224181307/

# Geschichten, Lieder und Kuchentafel

**WEDDEL** Christuskirche hatte zum Geburtstagscafé eingeladen



Pfarrerin Christine Heuser (l.) beim Geburtstagscafé

Die Kirchengemeinde hatte wieder einmal ältere Personen ab 70 Jahren zum beliebten Seniorengeburtstagskaffee eingeladen.

Pfarrerin Christine Heuser konnte im Dorfgemeinschaftshaus 40 Geburtsgäste begrüßen und sie wünschte allen ein paar schöne gemeinsame

Stunden. Zum Einstimmen in die Herbstzeit las die Pfarrerin eine nachdenkliche Geschichte über die Kastanie, und dann sang man im Kanon das Lied „Bunt sind schon die Wälder“.

Zur Auflockerung dieses Nachmittags verlas die Ehrenvorsitzende vom

Frauenchor, Edeltraud Meyer, einige Weisheiten aus entsprechenden Kalendern. Dr. Astrid Gland-Zwerger, für die Organisation verantwortlich, hatte wieder gemeinsam mit ihrem Team diesen Nachmittag ausgerichtet, und es gab Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Hierfür bedankten sich die

Gäste mit viel Applaus.

Danke auch an die Wirtsleute Ute und Ingo für die freundliche Bedienung.

Das nächste Geburtstagscafé ist für den 23. November im Dorfgemeinschaftshaus geplant.

Helmut Korsch

## DESTEDT Volkstrauertag in Angesicht des Krieges

In Destedt haben sich der Ortsrat, die Kirchengemeinde und die Feuerwehr seit 2017 auf einem gemeinsamen Weg zur Neugestaltung des Volkstrauertages begeben. Im Mittelpunkt sollte das Thema „Frieden“ stehen. In diesem Jahr soll der Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine stehen.

Nach der Kranzniederlegung durch Destedter Vereine und dem Sprechen des Totengedenkens um 17 Uhr am Ehrenmal hat eine Arbeitsgruppe wieder

Diethelm-Krause Hotopp

## Sandbachschule ist wieder „Umweltschule“

### SCHANDELAH Projekte über Nachhaltigkeit



## Frühherbstliches Spanferkelessen

**CREMLINGEN** CDU-Ortsverband lud zu geselligem Gedankenaustausch



Der CDU-Ortsverbandsvorstand mit Gästen



Doris Gonser, Julia Brandes und Elke Sprötge teilen das Essen aus



Warten auf das Spanferkel in froher Runde



Volker Brandt heißt alle Gäste willkommen

Fotos : Ulrich Schwarze

Die langjährige Tradition seines Schlachteessens setzte der CDU-Ortsverband Cremlingen jetzt in Form eines herbstlichen Spanferkelessens fort. Die Scheune auf dem Hof Weber wurde vom Vorstand des Ortsverbandes und weiteren Helferinnen herbstlich dekoriert und bot den etwa 40 Gästen eine stilvolle Umgebung für ihr Beisammensein. Das köstliche Spanferkel mit Weißkrautsalat und Sauerkraut bezog der Ortsverband von der Land schlachterei Römmeling in Eversen. Der CDU-Ortsverbandsvorsitzende Volker

Brandt begrüßte die Gäste und freute sich besonders über die Teilnahme von Andreas Meißner, Vorsitzender der CDU-Stadtverbandes Wolfenbüttel, von Uwe Schäfer, stellvertretender Landrat sowie von CDU-Landtagskandidat Holger Bormann. Auch drei von mehreren neu gewonnenen CDU-Mitgliedern konnte der Vorsitzende willkommen heißen. Er ließ noch einmal kurz die letzten gelungenen Veranstaltungen seines CDU-Ortsverbandes Revue passieren: im Frühjahr die beliebte Boßel- und Braunkohltour, Ende

April die traditionelle Pflanzenbörse auf dem Hof Elsner, im Juli das nachmittägliche Kaffeegespräch mit der Landesjustizministerin Barbara Havliza und Gästen aus Sicherheits- und Rettungsdiensten sowie die von Hans Gerkens und dem CDU-Ortsverband initiierte Erneuerung des Spielplatzes auf der Ringstraße.

Der besondere Dank von Volker Brandt galt allen, die zu diesem gelungenen Abend beigetragen hatten. In vielen persönlichen Gesprächen wurden Gedanken und Sorgen der Gäste

zum Zeitgeschehen deutlich. Besonders die amtierende Ampel-Bundesregierung stieß auf überwiegend kritische Meinungen und davon nicht ausgenommen die noch im Amt befindliche Landesregierung. Umso wichtiger war es allen Gästen, sich in entspannter Atmosphäre bei einem guten Essen untereinander auszutauschen.

Volker Brandt

Am 5. Oktober wurde die Sandbachschule bei einer feierlichen Veranstaltung in Göttingen erneut als Umweltschule in Europa ausgezeichnet. Darüber freuen wir uns sehr!

Viele Schulen haben über ihre tollen Projekte zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit berichtet.

Unser erstes Handlungsfeld als Umweltschule im Zeitraum von 2019 bis 2022 war der Umgang mit Plastikabfällen in unserer Schule und der bewusste Umgang mit Kunststoffen. Ziel war und ist die Reduzierung von Plastikartikeln im Schulalltag und der bewusste Umgang mit Kunststoffen. Im Rahmen einer Projektwoche beschäftigten sich alle Klassen der Sandbachschule auf unterschiedliche Weise mit der Reduzierung von Plastikartikeln. Zu Beginn haben die Klassen mit dem täglich anfallenden Müll und dessen Sortierung und Trennung begonnen. Anschließend haben sie einen „Plastik-Check“ in den Klassenräumen, Schulranzen, Brotboxen sowie in den höheren Klassenstufen auch an ihrer Kleidung durchgeführt.

Das zweite Handlungsfeld war der Präventionstag gegen Lärm – Kein Krach unter unserem Dach. Die Präventionstage sollen das eigenverantwortliche Handeln der Schüler:innen stärken und ein eigenes Bewusstsein für die Entstehung von Lärm schaffen sowie den gesundheitlichen Schäden von Lärm vorbeugen. Lärm ist allgegenwärtig – ob in der Schule, zu Hause oder in der Freizeit. Dies ist allen Kindern während des Projekttages verdeutlicht worden, in dem sie bekannte Geräusche aufgelistet und unbekannte Geräusche identifiziert haben. Die Beeinträchtigungen durch Lärm sind dabei vielfältig und reichen von der Einschränkung der Konzentrationsfähigkeit, Schlafstörungen und gesundheitlichen Beeinträchtigungen bis hin zu Hörschäden. Die Schüler:innen haben von ihren Erfahrungen mit Lärm berichtet und gemeinsam wurden Regeln für das Zusammenleben in den Klassen und für eine angemessene Lernatmosphäre erarbeitet.

Wir haben wieder eine neue Fahne bekommen, die demnächst vor unserer Schule wehen wird.

Annegret Otte und Nina Schiel

**TANZSCHULE HOFFMANN**

Unser Geschenktipp zu Weihnachten: **TANZGUTSCHEIN**

**NEUE KURSE AB 9. JANUAR**

mehr unter [www.tanzschule-hoffmann.de](http://www.tanzschule-hoffmann.de)

Montag bis Freitag 14.00–17.00 Uhr  
Tel. (0531) 42528 · Fax 40212 · Karmenführerstr. 1–3 · Braunschweig  
Internet: [www.tanzschule-hoffmann.de](http://www.tanzschule-hoffmann.de) · E-Mail: [info@ta-hoffmann.de](mailto:info@ta-hoffmann.de)

## Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen

**WOHNMobil-CENTER**  
Am Wasserturm

Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)



**(05 31) 36 99 4**  
Hordorfer Straße 118  
38104 Braunschweig - Schapen  
Wittenbergstraße 5  
38124 Braunschweig - Heidberg  
Ackerweg 1e  
38108 Braunschweig-Hondelage  
Schöniger Straße 17  
38173 Sickte  
[www.oppermann-bestattungen.de](http://www.oppermann-bestattungen.de)

**OPPERMANN**  
Bestattungen

**www.Blühende-Gärten.de**

Antje Tiedt  
Am Walde 1  
38173 Vellheim  
Tel. 05305/202782

Gestaltung  
Ausführung  
Gartenteiche

Jetzt planen: Winterschnitt an Obst- u. Ziergehölzen

**Braunschweiger Rollstuhl - Shuttle**

Stadt- und Landfahrten  
Krankentransporte

[www.rolli-shuttle.de](http://www.rolli-shuttle.de)

**Tel. BS 58 08 4444**

## „Ihr mich auch“

**KÖNIGSLUTTER** Kabarettveranstaltung



Die nächste Kabarettveranstaltung des Kulturvereins findet am Freitag d. 18. November um 19 Uhr im Festsaal des AWO Psychiatriezentrums, Vor dem Kaiserdom 10, statt, Einlass ab 18.30 Uhr.

**Ein Kabarettprogramm von und mit Simone Solga: „Ihr mich auch“**  
Es war einmal... eine Kanzlersouffleuse. Aber die kann nicht mehr. Denn

unser Land ist verrückt geworden: Gessinnung ist wichtiger als Verantwortung, Emotionen sind wichtiger als Fakten, Moralisierten ist wichtiger als Kompetenz. Die alte Solga musste also weg, lang lebe die neue Solga. Und die sagt in ihrem nagelneuen Programm „Ihr mich auch“: Wenn das Volk sich schon nicht wehrt, dann machen wir eben unsere eigene Revolution. „Ihr mich auch“ ist eine zwei Stunden lange Unabhängigkeitserklärung vom Land der Besserwisser, Untergangsprediger und Meisterheuchler. Wagen Sie den Umsturz im Kopf, gönnen Sie sich die Flucht in die innere Freiheit. Regen Sie sich auf, schimpfen Sie, haben Sie Spaß oder geben Sie sich in der Pause am Tresen gleich die Kante.

Die neue Solga: „Wenn uns das Wasser bis zum Hals steht, wird es höchste Zeit, zu neuen Ufern aufzubrechen.“ Kommen Sie mit!

Karten gibt es sofort im Vorverkauf in der Buchhandlung Kolbe Telefon 05353 5264 für 20,-/18,- Euro und an der Abendkasse.

## Wanderschäfer aus Leidenschaft

**CREMLINGEN** Christof Bokelmann hütet Schafe



Weite Wiesen und unverbautes Hügelland - die DBU-Naturerbelände Herzogsberge östlich von Braunschweig ist ein wichtiger Lebensraum für eine Vielzahl von lichtbedürftigen Pflanzenarten wie Wiesen-Schafgarbe, Glatthafer sowie Wiesenmargerite und bietet Vögeln wie der Feldlerche Nahrung und wertvolle Brutplätze - sofern die Wiesen in den Herzogsbergen vor der Verbuschung bewahrt werden, nicht zuwachsen und über die Zeit zu Wald werden. Das ist die Leidenschaft und Aufgabe von Wanderschäfer Christof Bokelmann, beziehungsweise die seiner 500 Mutterschafe samt Nachzucht.

Der 57-jährige Schäfer beschäftigt sich schon sein ganzes Leben mit Schafen. Beide Elternteile waren in der Schafwirtschaft tätig. Christof Bokelmann übernahm als ausgebildeter Tierwirtschaftsmeister 1988 den elterlichen Betrieb. „Zum Schäfer haben mich meine Gene gemacht“, stellt Bokelmann schmunzelnd fest. So fühlen

sich die täglichen Aufgaben nicht wie Arbeit, sondern nach Alltag an. Neben dem Hüten der Herde steckt der Schäfer täglich eine mobile Koppel, einen Nachtferch, für die Rast über Nacht ab.

Der Elektrozaun dient auch als Schutz vor dem Wolf, denn zum Feierabend fährt Bokelmann zu den Stallungen nach Hildesheim. „Wenn ich morgens wieder zurück zu den Schafen komme, merke ich ihnen sofort an, wie die Nacht war, aber auch, wie der Tag so wird: Die beste Stimmung haben die Schafe mit „Regen im Kopf“, so Bokelmann. Als hätte er Schafe im Blut, erkennt Christof Bokelmann Stimmungen und Bedürfnisse seiner Vierbeiner.

Seinem Sohn Jakob geht es da ähnlich.

Er arbeitet bereits tatkräftig im Betrieb mit. Das muss wohl an den Genen liegen.

Klaus Jongebloed

Klaus Jongebloed

**GBG BESTATTUNGEN**

Wünsche erfüllen  
für einen besonderen Abschied

Tag & Nacht für Sie da: 0531 / 600 33  
Ruhfäutchenplatz 3 | Braunschweig  
[www.gbg-braunschweig.de](http://www.gbg-braunschweig.de)

GEMEINSAM BESTATTUNG GESTALTEN  
MEHR GIBT ES AUF  
[WWW.RUNDSCHE.NEWS](http://WWW.RUNDSCHE.NEWS)

## Trolle erobern die Grundschule

**DESTEDT** „Trolska Polska“ begeisterte die Kinder mit einem stürmischen Konzert



Als die Grundschulkinder die Turnhalle betreten, mussten sie ganz leise sein. Die Trolle lagen erschöpft von ihrer langen Anreise aus den skandinavischen Ländern zwischen ihren Instrumenten und schliefen. Doch kaum war die Halle voller Kinder, rieben sich die ersten

Trolle die Augen und begannen mit ruhigen Melodien wach zu werden. Die Kinder der OGS Destedt staunten über die besondere Mischung aus Melodien und Rhythmen, die die Trolle virtuos unter anderem auf Instrumenten wie Drehleier, Schlüsselfidel, Viola

d'amore, Dudelsack und Obertonflöte spielten. Die siebenköpfige vielfach ausgezeichnete dänisch-schwedische Band begeisterte die Kinder mit ihren zu den Stücken passenden amüsanten Trollgeschichten so sehr, dass bald der Turnhallenboden unter den tanzen-

den Füßen der Kinder bebt.

Am Ende wollten die „Zugabe, Zugabe“-Rufe der Kinder und Lehrkräfte nicht enden. Alle waren vom Trollfieber infiziert.

Ulli Kleinfeldt

## Willkommen im WIR

**SCHANDELAH** Theaterpädagogisches Angebot in der Grundschule

Vom 20. bis zum 23. September durften die Kinder der dritten und vierten Klassen der Sandbachschule Schandehlah das theaterpädagogische Projekt „Willkommen im WIR“ vom People's Theater Offenbach miterleben und mitgestalten.

Die vier jungen Menschen vom People's Theater haben für jeden der vier Tage eine andere Show erarbeitet. Es ging um die Themen: Freundschaft, Ehrlichkeit, Ermutigung und Zusammenarbeit – verpackt in Geschichten, die die Kinder aus ihrem (Schul-)Alltag kennen. Jeder Klassenraum hat sich für eine Schulstunde am Tag in eine Theaterbühne mit Publikum und echten Schauspieler:innen verwandelt. Nach einem tollen und abwechslungsreichen Warm Up haben die Kinder gemeinsam die Schauspieler:innen mit einem Ritual in ihre jeweiligen Rollen verwandelt. Die Schauspieler:innen haben authentisch ein „Mini-Drama“ zum Besten gegeben. Nach einer eher ungünstigen Entwicklung für die Protagonist:innen wurde das Theaterstück gestoppt und das Gesehene mit den Kindern besprochen und alternative Ideen erarbeitet. Nun durften die Kinder sich auch selbst in die Rolle der Schauspieler:innen verwandeln lassen, um ihre Ideen auszupro-



Von links: Ortsbürgermeister D. Bauschke; Soz.Päd. A. Koch; Schulleitung A. Otte; People's Theater: Juan, Paul, Valentina und Kelly; Vors.Förderverein: J. Achenbach

bieren. Viele Kinder sind im Rahmen dieses Projektes über sich hinausgewachsen, alle hatten viel Spaß und haben eine Menge gelernt und tolle neue Erfahrungen gemacht.

Das Programm wurde zusammen mit dem People's Theater und fachlicher Begleitung der Schulsozialarbeit Cremlingen sowie dem Förderverein der Sandbachschule Schandehlah e.V.

koordiniert. Finanziert wird das Projekt von der Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Wolfenbüttel im Rahmen des Bundesprogrammes „Demokratie leben!“

## Respekt für langjährige Aufbauarbeit

**WOLFENBÜTTEL** Mitgliederversammlung des Hospizvereins

Der Saal ist nahezu randvoll. Die Vorständinnen trauen ihren Augen nicht: Noch nie seit Bestehen des Hospizvereins sind so viele Mitglieder zur jährlichen Mitgliederversammlung gekommen. Ist die Satzung für die Betriebsgesellschaft „Hospiz im Gutspark“ entscheidend? Steht die Sorge um das zukünftige HospizZentrum in Wendessen im Mittelpunkt? Oder geht es den 53 Mitgliedern darum, bei den Vorstandswahlen ein deutliches Auszeichen zu setzen?

### Ansteigende Mitgliederzahlen

Björn Försterling, langjähriges Mitglied des Vereins, führt souverän und kurzweilig durch die Sitzung. An seinem Respekt vor der Arbeit des Vereins lässt er keinen Zweifel. Der Politiker bilanziert: Längst geht es nicht mehr nur um Sterbegleitung für Erwachsene. Die Ehrenamtlichen des Vereins unterstützen auch Familien, die ein Kind mit einer lebensverkürzenden Erkrankung pflegen. Die differenzierten Möglichkeiten zur Trauerbegleitung nehmen einen immer größer werdenden Raum ein. Dazu kommen

Angebote wie Beratung zur Patientenverfügung, Letzte-Hilfe-Kurse, Veranstaltungen für die Öffentlichkeit... Die Resonanz ist eindeutig: Das Interesse an der Hospizarbeit spiegelt sich in ansteigenden Mitgliederzahlen. Seit der Versammlung im Dezember letzten Jahres sind 77 Neuzugänge und in Summe 398 Mitglieder zu verzeichnen.

### HospizZentrum bleibt im Fokus

Im Fokus der Aufmerksamkeit steht seit 2020 der Plan, das ehemalige Guts-Haus in Wendessen zu einem Hospiz-Zentrum umzubauen. Hier wird künftig der Dreh- und Angelpunkt für sämtliche Aktivitäten des Vereins sein. Dazu gehört ein stationäres Hospiz mit 10 Plätzen für Menschen, die in ihrer letzten Lebensphase nicht mehr zu Hause gepflegt und versorgt werden können. Die Eröffnung war für dieses Jahr geplant. Doch Corona und aktuell die Auswirkungen des Ukraine-Krieges haben zu deutlichen Verzögerungen geführt. Vor allem aber zu drastischen Preiserhöhungen. Im Februar steht das Projekt noch auf soliden finanziellen Füßen. Mittlerweile

sieht die Welt anders aus. Eine Finanzierungslücke von etwa 700.000 Euro will geschlossen sein. Dazu Ulrike Jürgens im Rechenschaftsbericht: „Der Vorstand hat nach intensiven Diskussionen beschlossen: Die Menschen brauchen das Hospiz! Wir bauen weiter. Aber: wir fahren auf Sicht. Wir realisieren nach und nach was möglich ist. Wir setzen weiter auf die Unterstützung von Stiftungen, Unternehmen, Bürgerinnen und Bürgern – auch wenn es nun länger dauert. Das HospizZentrum ist und bleibt ein Projekt von Bürgern für Bürger!“

### Wahl des Vorstands

Die Zustimmung der Mitglieder ist deutlich. Ohne Gegenstimme und Enthaltung entlasten sie den Vorstand und votieren für die Satzung der gemeinnützigen GmbH, die das stationäre Hospiz betreiben wird. Der Unterstützer kann sich auch der neuwählten Vorstand sicher sein: Sowohl Dagmar Ammon, Andrea Georgi-Lauermert, Rosemarie Heuer als auch Ulrike Jürgens stehen zur Wiederwahl. Sie werden mit deutlicher Mehrheit eben-

so gewählt wie Werner Schilli. Bis zum Sommer noch stellvertretender Vorstandsvorsitzender der Braunschweigischen Landessparkasse wird er jetzt seine Erfahrungen in den Hospizverein einbringen.

Elke Thomas, bisheriger Finanzvorstand, und Heidi Wypich, langjährig zuständig für das Mitgliederwesen, haben nicht wieder kandidiert. Über die Begleitung von Sterbenden und Trauernden hinaus werden beide den Vorstand bei seinen vielfältigen Aufgaben unterstützen.

Die Mitglieder können zufrieden sein: Der Verein ist auf einem guten Weg. Die Zahl der Mitglieder und der wichtigen ehrenamtlich Engagierten wächst.

Informationen: Hospizverein Wolfenbüttel e.V., [www.hospizverein-wf.de](http://www.hospizverein-wf.de); Mail: [info@hospizverein-wf.de](mailto:info@hospizverein-wf.de); Spendenkonto: Volksbank Wolfenbüttel-Salzgitter, IBAN: DE90 2709 2555 5017 9527 00.

Ulrike Jürgens